

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΣΙΜΟΥ ΜΠΑΛΑΝΟΥ**  
**Καθηγητοῦ τῶν Θρησκευτικῶν ἐν τῷ προτύπῳ σχολείῳ τοῦ Διδασκαλεῖον τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως.**

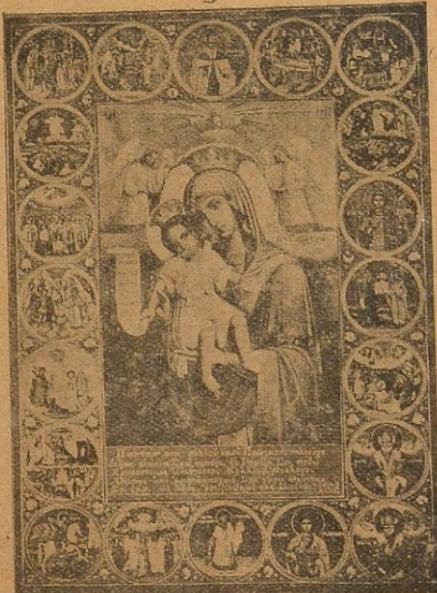
**ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ  
ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ**

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ

ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΘΕΝΑΓΓΕΙΩΝ  
 Ἔγκρισει τοῦ Ὑπουργείου καὶ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου

Τιμᾶται μετὰ τοῦ βιβλίου, καὶ φόρον Ἀναγν. Δανείου Δεκ.	<b>5,30</b>
Τιμὴ βιβλιοσήμου . . . . .	2.—
Προσθετος φόρος Ἀναγκαστικοῦ Δανείου . . . . .	0,40
Ἄριθμος δάσσειας κυπλοφορίας 762	

ΕΚΔΟΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
**ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΙΩΑΝΝΟΥ Ν. ΣΙΔΕΡΗ**  
 46—ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ (ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ)—46  
 1925



1798

αξ

Δ.2224

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΣΙΜΟΥ ΜΠΑΛΑΝΟΥ**

Καθηγητοῦ τῶν Θρησκευτικῶν ἐν τῷ πρωτύπῳ σχολείῳ τοῦ Διδασκαλείου τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως.

**ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ  
ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ**

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ

ΤΟΝ ΜΑΘΗΤΑΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΘΕΝΑΓΓΩΡΕΙΩΝ

Ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου καὶ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου

ΕΚΔΟΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ



ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΑ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

**ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΙΩΑΝΝ. Ν. ΣΙΔΕΡΗ**

46 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ (ΜΕΓΑΡΩΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ) — 46

1925

Αριθ. Πρωτ. 30.342  
Διεκπ.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 17ῃ Αὐγούστου 1918.



## ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

#### Πρόδει τὸν κ. Δ. Μπαλάνην

Συγγραφέα διδακτικῶν βιβλίων

Ἄνακοινοῦμεν ὅμιν. ὅτι δι' ἡμετέρας ἀποφάσεως τῇ 25 τοῦ ληξαντος μηνὸς ἐκδοθεῖσης καὶ τῇ 2 τοῦ ίσταμένου δημοσιευθεῖσης ἐν τῷ ὅπ\* ἀριθ. ὅς φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἐνεργίθη, ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς σχολικοῦ ἔτους 1918—1919 καὶ ἐφεξῆ; τὸ πρός κρίσιν ὑποβληθὲν ἐν χειρογράφῳ ὑμέτερον βιβλίον· ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ· διὰ τοὺς μαθητὰς τῆς γ' τάξεως τῶν ἐλληνικῶν σχολείων καὶ τῶν ἀντιστοίχων τάξεων τῶν λοιπῶν σχολείων τῆς μέσης ἐκπαίδευσεως. Ὅποιος δέ ὅπως πρὸ τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ βιβλίου συμμορφωθῆτε πρὸς τὰς ἐν ταῖς σχετικαῖς ἐκθέσεις τοῦ συμβουλίου περιλαμβανομένας ἀποδεῖξεις.

Ο. Υπουργός  
ΔΗΜ. ΔΙΓΚΑΣ

N. A. Τσιριμόφηος

# ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### § 1. Ορισμὸς καὶ διεύθεσις τῆς Ὁρθοδόξου Χριστιανικῆς Κατηχήσεως.

"Οπως ἔκαστος μαθητὴς πρέπει νὰ γνωρίζῃ τὰ καθήκοντά του εἰς τὸ σχολεῖον καὶ ὅπως ἔκαστος πολίτης ὁφείλει νὰ γνωρίζῃ τὰ καθήκοντά του πρὸς τὴν Πολιτείαν, τοιουτορόπως ἔκαστος Χριστιανὸς πρέπει νὰ γνωρίζῃ τὰς θεμελιώδεις διδασκαλίας τῆς Θρησκείας του. Τὸ μάθημα, εἰς τὸ ὅποιον διδασκόμεθα τὰς θεμελιώδεις διδασκαλίας τῆς Θρησκείας μας, λέγεται δρυδόδοξος χριστιανικὴ Καινῆχσις.

Αἱ διδασκαλίαι τῆς Θρησκείας εἶναι δύο εἰδῶν : α') δογματικαί, τὰς ὅποιας πρέπει νὰ πιστεύομεν (π. χ. πιστεύω ὅτι δὲ Σωτὴρ εἶναι Θεάνθρωπος) καὶ β') ἡθικαί, τὰς ὅποιας πρέπει νὰ ἐκτελῶμεν (π. χ. πρέπει νὰ τιμῶ τοὺς γονεῖς μου)· δι' αὐτὸν καὶ ἡ κατήχησις διαιρεῖται εἰς δύο μέρη : α') τὸ δογματικόν, διου διδασκόμεθα τί πρέπει νὰ πιστεύομεν καὶ β') τὸ ἡθικόν, διου διδασκόμεθα τί πρέπει νὰ πράττωμεν.

### § 2. Περὶ Θρησκείας.

Μετὰ τὴν ἀμαρτίαν τῶν πρωτοπλάστων, ἀφοῦ οἱ ἄνθρωποι ἐπληθύνθησαν καὶ διεσπάρησαν ἐπὶ τῆς γῆς, ἐλησμονήθη ὁ ἀληθινὸς Θεός, ἥ δὲ Θρησκεία διεμορφώθη κατὰ διάφορον τρόπον εἰς τοὺς διαφόρους λαοὺς τῆς γῆς. "Ἄλλοι ἐπίστευσαν ὃς Θεὸν τὸν ἥλιον, τὴν σελήνην, τοὺς ἀστέρας, ἄλλοι τὸ πῦρ ἥ τὰ ζῷα ἥ τὰ δένδρα ἥ ἄλλα ὄντα τῆς φύσεως. "Ολοὶ ὅσοι ἐλάτρευσαν ὃς Θεὸν τὰ διάφορα ὄντα τῆς φύσεως ἐπλανήθησαν, διότι ἐλάτρευσαν τὰ κτίσματα ἀντὶ νὰ λατρεύσουν τὸν Δημιουργόν των.

Οἱ ἄνθρωποι, ἀφοῦ κατήντησαν εἰς τοιαύτην κατάστασιν, δὲν ἡδύναντε μὲ τὸν νοῦν τῶν νὰ εὔρουν τὴν ἀληθῆ Θρησκείαν καὶ νὰ ἔννοήσουν τὴν ἀληθῆ περὶ Θεοῦ ἔννοιαν· διὰ τοῦτο αὐτὸς ὁ Θεὸς ἀπεκάλυψε, δηλ. ἐφανέρωσε, τὸ θέλημά του εἰς τοὺς ἀνθρώπους. Καὶ πρῶτον μὲν ἐφανέρωσε τὰς βάσεις τῆς ἀληθοῦς θρησκείας εἰς τοὺς Ἐβραίους, διὰ τῶν πατριαρχῶν, τοῦ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν, τοὺς ὅποίους ἔστειλεν εἰς αὐτούς· βραδύτερον δὲ ἀπεκάλυψε τὴν ἀληθῆ καὶ τελείαν Θρησκείαν εἰς δλον τὸν κόσμον, διὰ τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Αἱ θρησκεῖαι ἐκεῖναι, τῶν ὅποιών οἱ ὅπαδοὶ λατρεύουν ἀντικέμενα τῆς φύσεως, λέγονται φυσικαὶ ἐκεῖναι δέ, τὰς ὅποιας ἀπεκάλυψεν αὐτὸς ὁ Θεός (ἡ Ιουδαϊκὴ καὶ ἡ χριστιανική), λέγονται ἀποκεκαλυμμέναι.

Αἱ θρησκεῖαι, αἱ ὅποιαι κηρύττουν τὸν ἔνα μόνον ἀληθινὸν Θεόν, λέγονται μονοθεϊστικαὶ, ὅσαι δὲ διδάσκουν πολλοὺς θεοὺς λέγονται πολυθεϊστικαί. Μονοθεϊστικαὶ θρησκεῖαι εἶναι τρεῖς, ἡ Ιουδαϊκή, ἡ χριστιανική καὶ ἡ μωαμεθανική· πᾶσαι δὲ αἱ λοιπαὶ πολυθεϊστικοί.

### § 3. Περὶ τῶν πηγῶν τῆς χριστιανικῆς Θρησκείας.

Τὰς γνῶσεις μας διὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς χριστιανικῆς Θρησκείας ἀντλοῦμεν ἀπὸ τὴν ἀγίαν Γραφὴν καὶ τὴν ἱερὰν Παράδοσιν, τὰς ὅποιας διὰ τοῦτο καλοῦμεν πηγὰς τῆς Θρησκείας μας.

#### a') Περὶ τῆς ἀγίας Γραφῆς.

Οἱ Θεοίς, ὅπως ἐμάθαμεν, διὰ νὰ φανερώσῃ τὸ θέλημά του εἰς τοὺς ἀνθρώπους, ἔστειλε εἰς τὸν κόσμον ἄνδρας φωτισμένους μὲ τὸ Πνεῦμα του, τοὺς πατριάρχας, τὸν Μωϋσῆν, τοὺς προφήτας καὶ τέλος αὐτὸν τὸν νίνον του, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ τὸν ἀγίον του μαθητάς, τὸν ἀποστόλους.

Οἱ βίοις καὶ ἡ διδασκαλία ὅλων αὐτῶν τῶν ἀνδρῶν καὶ τοῦ Σωτῆρος, οἱ ὅποιοι μετέδιδαν εἰς τὸν κόσμον τὸν λόγον τοῦ

Θεοῦ, περιέχεται εἰς τὸ ίερὸν βιβλίον τῆς Θρησκείας τὴν ἀγίαν Γραφήν.

Ἐπειδὴ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἐφώτιζε τοὺς συγγραφεῖς τῆς ἀγίας Γραφῆς, λέγομεν διὰ αὐτῆς εἶναι βιβλίον θεόπνευστον.

Ἡ ἀγία γραφὴ (ἢ ἄγια Γραφαὶ ἢ Βίβλος) διαιρεῖται εἰς δύο μέρη : α') τὴν παλαιὰν Διαθήκην, εἰς τὴν διόποιαν περιέχεται ἡ ἀποκάλυψις τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν Ἐβραίους, διὰ τῶν πατριαρχῶν, τοῦ Μωϋσέως, τῶν προφητῶν καὶ τῶν λοιπῶν θεοπνεύστων ἀνδρῶν, καὶ β') τὴν κερμήν Διαθήκην, εἰς τὴν διόποιαν περιέχεται ἡ ἀποκάλυψις τοῦ Θεοῦ εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀποστόλων.

Τὰ βιβλία τῆς παλαιᾶς Διαθήκης, 49 τὸν ἀριθμόν, ἐγράφησαν εἰς διαφόρους ἐποχὰς πρὸ Χριστοῦ, ἀπὸ διαφόρους συγγραφεῖς καὶ ἔχουν ποιεῖσθαι περιεχόμενον δύνανται ὅμως κατὰ τὴν ὑλὴν, τὴν διόποιαν περιέχουν, νὰ διαρεθοῦν εἰς τρεῖς τάξεις, ἢτοι : α') Ἰστορικά, τὰ διόποια περιέχουν τὴν Ἰστορίαν τοῦ ἰουδαϊκοῦ λαοῦ καὶ τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ εἰς αὐτὸν (ὅπως λ. χ. τὸ βιβλίον τῆς Ἐξόδου Ἰστορεῖ πῶς ἔξῆλθαν οἱ Ἐβραῖοι ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον καὶ πῶς ἐδόθη εἰς αὐτοὺς ὁ δεκάλογος· τὸ βιβλίον τῶν Κριτῶν, τὴν Ἰστορίαν τῶν Κριτῶν κτλ.) β') διδακτικὰ ἢ ἥθικά ταῦτα, εἰς γλῶσσαν ποιητικήν, περιέχουν ἥθικὰ διηγήματα ἢ θητὰ ἢ προσευχὰς (ὅπως λ. χ. τὸ βιβλίον τοῦ Ἰώβ, οἱ ψαλμοὶ κτλ.) τὰ προφητικά, τὰ διόποια περιέχουν τὰς διδασκαλίας καὶ τὰς προφητείας τῶν προφητῶν (ὅπως λ. χ. ἡ προφητεία τοῦ Ἡσαΐου, τοῦ Ἱερεμίου κτλ.).

Ἐπειδὴ ἡ παλαιὰ Διαθήκη ἀπηυθύνετο πρὸς τοὺς Ἐβραίους, τὰ βιβλία αὐτῆς ἐγράφησαν εἰς τὴν ἑβραϊκὴν γλῶσσαν, ἐκτὸς ὅλιγων τινῶν βιβλίων καὶ ἀποσπασμάτων, τὰ διόποια ἐγράφησαν εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἢ εἰς τὴν ἀραμαϊκὴν, ὅπως ἐλέγετο ἡ ὅμιλοι μένη τότε ὑπὸ τῶν Ἐβραίων γλῶσσα.

Κατὰ τοὺς τελευταίους αἰῶνας πρὸ Χριστοῦ τὰ βιβλία τῆς παλαιᾶς Διαθήκης μετεφράσθησαν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, κυρίως χάριν τῶν Ἐβραίων τῆς Ἀιγύπτου, οἱ διόποιοι δὲν ἔνδουν τὴν ἑβραϊκὴν, ἀλλ' ὅμιλουν τὴν ἑλληνικὴν.

Τὰ βιβλία τῆς Καυνῆς Διαθήκης εἰνε 27, τὰ ἑξῆς : 1) Τὰ τέσ-

σαρα εὐαγγέγια· τὸ κατὰ Ματθαῖον, Μάρκον, Λουκᾶν καὶ Ἰωάννην, ὅπου ἔξιστορεῖται ὁ βίος καὶ περιέχεται ἡ διδασκαλία τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 2) Αἱ πράξεις τῶν Ἀποστόλων, σύγγραμα τοῦ εὐαγγελιστοῦ Λουκᾶ, ὅπου ἔξιστορεῖται ὁ βίος καὶ ἡ δράσις τῶν ἀποστόλων καὶ μάλιστα τῶν κορυφαίων Πέτρου καὶ Παύλου. 3) Αἱ ἐπιστολαὶ τῶν Ἀποστόλων: α')<sup>1)</sup> Αἱ 14 ἐπιστολαὶ τοῦ ἀποστόλου Παύλου αἱ δποῖαι ἀπευθύνονται ἡ πρὸς τοὺς Χριστιανοὺς μιᾶς πόλεως ἢ πρὸς ὄρισμένον ἀτομον, ἢτοι ἀνὰ δύο πρὸς Κορινθίους, πρὸς Θεσσαλονικεῖ, καὶ πρὸς Τιμόθεον, καὶ ἀνὰ μία πρὸς Ρωμαίους, Γαλάτας, Ἐφεσίους, Κολοσσαῖς, Φιλιππησίους, Τίτον, Φιλήμονα καὶ ἡ πρὸς Ἐβραίους β') αἱ 7 καθολικαὶ ἐπιστολαὶ, αἱ δποῖαι ἀπευθύνονται πρὸς ὄλους τοὺς Χριστιανούς, ἐγράφησαν δὲ τρεῖς ἐξ αὐτῶν ἀπὸ τὸν ἀπόστολον καὶ εὐαγγελιστὴν Ἰωάννην, δύο ἀπὸ τὸν ἀπόστολον Πέτρον, καὶ ἀνὰ μία ἀπὸ τὸν ἀδελφοθέους (?) Ἰάκωβον καὶ Ἰούδαν.

4) Ἡ ἀποκάλυψις τοῦ Ἰωάννου, ὅπου ἀποκαλύπτεται, δηλ. φανερώνεται, ὅτι ὁ Χριστιανισμὸς θὰ νικήσῃ ὅλα τὰ ἐμπόδια καὶ θὰ θριαμβεύσῃ.

Τὰ βιβλία τῆς καινῆς Διαθήκης ἐγράφησαν ὅλα τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ πρώτου μετὰ Χριστὸν αἰῶνος, εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἡ δποία ἀπὸ τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου (τὸν 4ον αἰῶνα π.Χ.) ἡρχισε νὰ διαδίδεται εἰς ὄλον τὸν κόσμον. Μόνον τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον ἐγράφη εἰς τὴν ἀραμαϊκήν, ἀλλὰ ταχέως μετεφράσθη εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν.

### *β') Περὶ τῆς ἱερᾶς παραδόσεως.*

Οἱ εὐαγγελισταὶ καὶ οἱ ἀπόστολοι δὲν κατέγραψαν ὅλας τὰς χριστιανικὰς διδασκαλίας, οὕτε ὅλα τὰ χριστιανικὰ ἔθιμα<sup>2)</sup> πολλὰ ἔδιδαξαν μόνον προφορικῶς· τὸ σύνολον τῶν θρησκευτικῶν τούτων ἀληθειῶν, αἱ δποῖαι δὲν περιέχονται εἰς τὴν ἀγίαν Γραφήν, ἀλλὰ εἶναι σύμφωνοι πρὸς τὴν διδασκαλίαν αὐτῆς, μετεδό-

1) Ἀδελφόθεοι λέγονται τὰ τέκνα τοῦ μνήστορος Ἰωσήφ ἐκ γάμου πρὸ τῆς μνηστείας του μὲ τὴν Παρθένον.

θησαν δὲ ἀπὸ τῶν πρώτων χριστιανῶν αἰώνων μέχρις ἡμῶν,  
ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεάν, καλοῦμεν ἵερὰν Παράδοσιν.

Τὰς διαφόρους λειτοὶ ογίας καὶ ἀκολουθίας, τὰς διαφόρους  
ἔνορτὸς τῆς Ἐκκλησίας μας, τὰς εἰκόνας, τὰς νηστείας, τὸ σημεῖον  
τοῦ σταυροῦ, τὸ θυμίασμα, τὸ νὰ προσευχώμεθα πρὸς ἀνατολὰς  
κ. τ. λ. δὲν γνωρίζουμεν ἐκ τῆς ἁγίας Γραφῆς, ἢ ὅποια οὐδὲν δι-  
δύσκει περὶ ὅλων τούτων. "Ολα αὐτά, τὰ ὅποια καθωρίσθησαν  
κατὰ τοὺς πρώτους χριστιανικοὺς αἰῶνας καὶ μετεδόθησαν εἰς  
ἡμᾶς ἀπὸ τῆς μαῖς χριστιανικῆς γενεᾶς εἰς τὴν ἄλλην, ἀποτελοῦν  
τὴν ἵερὰν Παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας μας.

Αὐτὴν ἡ ἁγία Γραφὴ μᾶς διδάσκει ωρτῶς νὰ τηρῶμεν τὴν ἵε-  
ρὰν Παράδοσιν («τὰς παραδόσεις κατέχεται»).<sup>1)</sup>

#### § 4. Ἐκκλησία, αἱρέσεις, σχέσιμα.

Τὴν διδασκαλίαν τοῦ Σωτῆρος, ἢ ὅποια περιέχηται εἰς τὴν  
ἄγιαν Γραφὴν καὶ τὴν ἱερὰν Παράδοσιν, διετήρησε εών καὶ  
ἀνόθευτον μόνη ἢ δρθόδοξος ἀνατολικὴ Ἐκκλησία τούναντίον  
δὲ ἐνόθευσεν αὐτὴν μὲ πολλὰς προσθήκας καὶ ἀνθρωπίνας με-  
ταγενεστέρας παραδόσεις καὶ πλάνας ἡ δυτικὴ Ἐκκλησία, ἢ ὅποια  
ἐχωρίσθη ἀπὸ τὴν ἀνατολικὴν τὸ ἔτος 867 μ. Χ. καὶ αὐτοκα-  
λεῖται κοθολικὴ Ἐκκλησία. Ἀπὸ δὲ τὴν δυτικὴν Ἐκκλησίαν  
ἀπεσπάσθησαν, καὶ τὸν δέκατον ἑκατὸν αἰῶνος, αἱ Ἐκκλησίαι  
τῶν διαμαρτυρομένων. Αὗται δὲ μόνην πηγὴν τῆς Θρησκείας  
ἀναγνωρίζουν τὴν Ἀγίαν γραφὴν καὶ ἀπορρίπτουν δ. τι δὲν δι-  
δάσκεται ὑπὸ αὐτῶν διὰ τοῦτο οἱ Διαμαρτυρόμενοι δὲν ἔχουν  
εἰκόνας, νηστείας, θυμίαμα, σημεῖον σταυροῦ κ. τ. λ., διότι ταῦτα  
δὲν διδάσκει ωρτῶς ἡ ἁγία Γραφή, ἀλλ' ἡ ἵερὰ παραδοσία, τὴν  
ὅποιαν δὲν ἀποδέχονται.

Εἰς τὴν δρθόδοξον ἀνατολικὴν Ἐκκλησίαν ἀνήκουν, ἐκτὸς  
δὲ λίγων ἔξαιρέσεων, οἱ Ἑλλιγες, οἱ Ρῶσσαι, οἱ Ρωμοῦνοι, οἱ  
Σέρβοι καὶ οἱ Μαυροβούνιοι. "Ολοι οἱ δρθόδοξοι πιστεύουν

1) Α!. Καρινθ. ΙΑ., 2.

ἀκριβῶς τὰς αὐτὰς δογματικὰς ἀληθείας καὶ διὰ τοῦτο λέγομεν  
ὅτι ἀποτελοῦν δογματικῶς τὴν μίαν ὁρθόδοξον ἀνατολικὴν Ἐκ-  
κλησίαν.

Ως πρὸς τὴν διοίκησιν ὅμως η μία ὁρθόδοξος ἀνατολικὴ  
Ἐκκλησία διαχρίνεται εἰς αὐτοκεφάλους Ἐκκλησίας, αἱ δοῖαι  
διοικοῦνται ἀνεξαρτήτως η μία ἀπὸ τὴν ἄλλην. Εἶναι δὲ αἱ  
αὐτοκεφάλοι αὖτις Ἐκκλησίαι αἱ ἑξῆς: Αἱ Ἐκκλησίαι Κων-  
σταντινουπόλεως, Ἀλεξανδρείας, ἀντιοχείας, Τερεοσολύμων, Κύ-  
πρου, Ἑλλάδος Ρωσίας, Ρωμουνίας, Σερβίας, Μαντοβουνίου  
καὶ τῶν ὁρθοδόξων τῆς Αὐστρίας καὶ Ουγγαρίας.

Ἐκεῖνοι, οἱ δοῖοι δὲν παραδέχονται δόγμα τι η δόγματα  
τῆς Ἐκκλησίας η ἔχουν διάφορον ἀντίληψιν περὶ αὐτῶν ἀπὸ τὴν  
Ἐκκλησίαν, λέγονται αἱρετικοί. Τοιοῦτοι ὑπάρχουν ἀκόμη εἰς  
τὴν Ἀνατολικὴν Ἐκκλησίαν, ἀπὸ τὸν πέμπτον αἰώνα, οἱ Νεστο-  
ριανοὶ (εἰς Περσίαν καὶ Κουζδιστάν) καὶ οἱ Μονοφασῖται (οἱ  
Ἀρμένιοι, οἱ Ἀβησσινοὶ καὶ οἱ Κόπται τῆς Αἰγύπτου): ὅλοι  
αὗτοὶ διαφωνοῦν πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν εἰς τὴν διδασκαλίαν της  
περὶ τοῦ προσώπου τοῦ Σωτῆρος.

Οσοι δὲ διαφέρουν εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν διοίκησιν καὶ  
τάξιν η τὴν λατρείαν, λέγονται σχισματικοί. Σχισματικοί εἶναι  
ἀπὸ τοῦ 1872 οἱ Βούλγαροι, διότι εἰς τὰς πόλεις τῆς τότε εὐρω-  
παϊκῆς Τουρκίας, ὅπου κατέφερεν ἐκτὸς τῶν Ἑλλήνων καὶ ὁρι-  
σμένος ἀριθμὸς Βουλγάρων, ἥθελον νὰ ἐγκαταστήσουν καὶ βούλ-  
γαρον ἐπίσκοπον δι' αὐτούς, ἐνῶ εἰς μίαν πόλιν δὲν ἐπιτρέπεται  
νὰ ἐπισκοποῦν συγχρόνως δύο ὁρθόδοξοι ἐπίσκοποι, ἀφοῦ  
ἐπίσκοπος εἶναι δι' ὅλους τοὺς ὁρθοδόξους, ἀνεξαρτήτως φυλῆς.





## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

# ΔΟΓΜΑΤΙΚΟΝ

### § 5. Περὶ τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως.

Τὰ δογματά τῆς Θρησκείας μας εὑρίσκονται, ὅπως εἴδαμεν, εἰς τὴν ἀγίαν Γραφὴν καὶ τὴν ἱερὰν Παραδοσιν. Ὅλοι ὅμως οἱ Χριστιανοὶ δὲν δύνανται νὰ ἀναγνώσουν καὶ νὰ ἔννοήσουν τὴν ἀγίαν Γραφὴν καὶ τὴν ἱερὰν παραδοσιν, ὥστε ἀπὸ αὐτὰς τὰς πηγὰς νὰ γνωρίζουν τί πρέπει νὰ πιστεύουν. Ἀλλ' ἐπειδὴ εἶναι ἀνάγκη ἔκαστος Χριστιανὸς νὰ γνωρίζῃ τὰς κυριωτέρας διδασκαλίας τῆς Θρησκείας του, ὥστε νὰ μὴ παραπλανᾶται ἀπὸ τὰς αἰρέσεις, ἡ Ἐκκλησία, ἀπὸ τοὺς πρώτους χριστιανικοὺς αἰῶνας, συνέτασσε συντόμους ἐκθέσεις πίστεως, εἰς τὰς ὁποίας περιέχοντο αἱ θεμελειώδεις δογματικαὶ ἀλήθειαι τῇ Θρησκείᾳ.

Ἀπὸ τὰς διαφόρους ἐκθέσεις τῆς πίστεως τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας γενικὴν διάδοσιν καὶ αὐθεντικὸν κῦρος ἔλαβεν εἰς τὴν Ἀνατολήν, ἀπὸ τῶν χρόνων τῆς δευτέρας οἰκουμενικῆς συνόδου (τὸ 381 εἰς Κωνσταντινούπολιν), ἡ ἐκθεσις τῆς πίστεως, ἡ μέχρι σήμερον εἰς κοινὴν χρῆσιν ἡ ὁποία ἀπὸ τὴν πρώτην λέξιν αὐτῆς λέγεται «Πιστεύω». ἐπειδὴ δὲ αὕτη εἶναι τὸ σύμβολον, δηλαδὴ τὸ σημεῖον, διὰ τοῦ ὁποίου διακρίνονται οἱ πιστοὶ ἀπὸ τοὺς ἀπίστους, λέγεται καὶ σύμβολον τῆς πίστεως· λέγεται δὲ καὶ ὁμολογία τῆς πίστεως, διότι ὅταν λέγωμεν τὸ «πιστεύω» ὁμοιογοῦ-

μεν τὴν πίστιν μας. Ἐπειδὴ δὲ τὸ σύμβολον τοῦτο περιέχει τὴν δρυθόδοξον διδασκαλίαν τῆς πρώτης οἰκουμενικῆς συνόδου τῆς Νικαίας (325 μ. Χ.), λέγεται καὶ «σύμβολον τῆς Νικαίας».

Τὸ σύμβολον τῆς πίστεως ἀποτελεῖται ἀπὸ 12 ἀρθρῶν, δηλαδὴ μέρη, τὰ ὅποια διδάσκουν κατὰ σειρὰν περὶ τῶν θεμελιωδῶν δογμάτων τῆς Θρησκείας μας· ἡτοι περὶ τοῦ Θεοῦ Πατρός, τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἄγίου Πνεύματος, τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ βαπτίσματος, τῆς ἀναστάσεως νεκρῶν καὶ τῆς μελλούσης ζωῆς.

### § 6. Κεέμενον καὶ ἔρμηνεά τοῦ πρώτου ἀρθρου τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως.

Τὸ πρῶτον ἀρθρον τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως εἶναι τὸ ἑξῆς: «Πιστεύω εἰς ἓνα Θεόν, Πατέρα παντοκράτορα, ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς, δρατῶν τε πάντων καὶ ἀρράτωι».

Εἰς τὸ ἀρθρον τοῦτο ὅμοιογοντιμεν τὴν πίστιν μας εἰς τὸν ἕνα καὶ μόνον ἀληθινὸν Θεόν, ὃ ὅποιος εἶναι Πατήρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ πάντων τῶν ἀνθρώπων. Αὐτὸς ἐποίησε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, δηλ. τὸ σύμπαν, αὐτὸς ἐδημιούγησεν ὅλα τὰ ὄντα τοῦ κόσμου καὶ ὅσα βλέπομεν (τὰ δέιδρα, τὰ ζῷα κ. τ. λ.) καὶ ὅσα δὲν βλέπομεν (τὰς ψυχάς, τοὺς ἀγγέλους κ.τ.λ.). Αὐτὸς δὲ κρατεῖ τοῦ παντός, δηλ. ἔξουσιαῖς, κυρεῖ τὸ σύμπαν, τὸ ὅποιον ἐδημιούργησε καὶ δι' αὐτὸν λέγεται παντοκράτωρ.

### § 7. Οὐσία καὶ ἰδεότητες τοῦ Θεοῦ.

Τὸν Θεὸν «εἶδεν οὐδεὶς ἀνθρώπων, οὐδὲ ἵδειν δύναται»<sup>1)</sup> καὶ δι' αὐτὸν δὲν γνωρίζομεν ἀκριβῶς ὃ ὅποιος εἶναι ὁ Θεὸς κατὰ τὴν οὖσίαν, διότι τοῦτο ὑπερβαίνει τὴν ἀντίληψίν μας. Ὁπως δημοσιεῖς δι' ἓνα ἀνθρώπον, τὸν ὅποιον δὲν γνωρίζομεν δυνάμεθα νὰ λάβωμεν ἔννοιάν τινα ἀπὸ τὰς ἴδιοτητας του (εάν εἶναι ἀγαθός, δίκαιος, σοφός κ.τ.λ.) τοιουτούρρπως καὶ ἔννοιάν τινα περὶ Θεοῦ δυνάμεθα νὰ λάβωμεν ἀπὸ τὰς ἴδιοτητάς του. Ὁπως δὲ

1) Τιμοθέου Σ'. 16.

τὰς ἴδιότητας τοῦ ἀνθρώπου, τὸν δῆπον δὲν εἶδαμεν ποτέ, μανθάνοντεν ἀπὸ πρόσωπα ἀξιόπιστα ἢ ἀπὸ τὰς πράξεις αὐτοῦ τοῦ ἀνθρώπου, τοιουτοτρόπως καὶ τὰς ἴδιότητας τοῦ Θεοῦ. Ἄν καὶ δὲν τὸν εἴδομεν, γνωρίζομεν ἢ ἀπὸ τὴν ἄγιαν Γραφὴν ἢ ἀπὸ τὰ ἔργα του (λ. χ. ἐκ τοῦ ὅτι ὁ Θεὸς ἐδημιούργησε τὸν κόσμον συμπεράνομεν ὅτι εἶναι παντοδύναμος).

Ο Θεὸς εἶναι τὸ παντέλειον πνεῦμα, ἐπομένως δὲν ἔχει σῶμα· ἀφοῦ δὲ δὲν ἔχει σῶμα, εἶναι ἀόρατος. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι ἡ ἄγια Γραφὴ ἀναφέρει περὶ χειρῶν, ὥτων, ὅφθαλμῶν κ.τ.λ. τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ πρόκειται ἀπλῶς περὶ ἀνθρωπομορφικῶν ἐκφράσεων· ἐπειδὴ δηλ. ὁ ἀνθρωπὸς βοηθεῖ μὲ τὴν χεῖρα, κατ' ἀναλογίαν, ἀντὶ να εἴπωμεν ὅτι ὁ Θεὸς προστατεύει τινά, λέγομεν: ἡ χεὶρ τοῦ Κυρίου εἶναι μετά τινος, ἀν καὶ ὁ Θεὸς δὲν ἔχει χεῖρας. Ἐπειδὴ δὲν ἀνθρωπὸς τὰς γνώσεις του ἀποκτᾷ διὰ τῶν ὅφθαλμῶν ἢ τῶν ὥτων, κατ' ἀναλογίαν, ἀντὶ νὰ εἴπωμεν ὅτι ὁ ὅφθαλμός του βλέπει ἢ τὸ οὖς του ἀκούει, ἐνῷ δὲν ἔχει οὔτε ὅφθαλμοὺς οὔτε ὥτα.

Ἐπειδὴ δὲν θεός εἶναι τέλειον πνεῦμα, δι' αὐτὸν δὲ Σωτήρ, ὅταν ὠμήσει μὲ τὴν Σαμαρείτιδα, εἴπεν ὅτι δὲν πρέπει νὰ τὸν λατρεύωμεν ὡς ἔαν ἡτο ὑλικὸν ὅν, μὲ ὑλικὸν τρόπον, μὲ θυσίας καρπῶν καὶ ζῴων, ἀλλὰ μὲ πνευματικὸν τρόπον, μὲ καλὰς πράξεις: «Πνεῦμα ὁ Θεὸς καὶ τοὺς προσκυνοῦντας ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν». <sup>1)</sup>

Αφοῦ δὲν θεός εἶναι τέλειον πνεῦμα ἀποκλείεται ἀπὸ αὐτὸν πᾶσα ἀνθρωπίνη ἀτέλεια καὶ εἶναι: 1) ἀναρχος, δηλ. χωρὶς ἀρχήν, διότι δὲν ὑπῆρχε χρόνος ἀγεν Θεοῦ· 2) ἀθάνατος, διότι ἡ ὕλη ἀποθνήσκει, καὶ Αὐτός, ὡς τέλειον πνεῦμα, δὲν ἔχει ὕλην· 3) ἀχώρητος· δὲν περιορίζεται εἰς ὡρισμένον χῶρον, ἀλλ' εἶναι τούναντίον πανταχοῦ παρθόν· 4) ἀνενδεής· δὲν ἔχει οὐδενὸς ἀνάγκην· 5) ἀμετάβλητος, διότι ἀφοῦ εἶναι τέλειος, δὲν δύναται νὰ γίνῃ τελειότερος· 6) ἀγιος, δηλ. δὲν ἔχει ἀμαρτίαν.

Δὲν ἀποκλείεται ὅμως μόνον ἀπὸ τὸν Θεόν πᾶσα ἀνθρωπίνη ἀτέλεια, ἀλλ' εἰς αὐτόν, ὡς τέλειον πνεῦμα, ἀποδίδεται καὶ πᾶσα τελειότης, καὶ εἶναι: 1) παντογιώστης, διότι γνωρίζει τὰ πάντα,

1) Τιάν. Α'. 24.

καὶ αὐτὰ τὰ μέλλοντα νὰ συμβοῦν καὶ αὐτὰς τὰς σκέψεις τῶν ἀδρώπων (π. χ. ἐγνώριζε τὴν πονηρὰν σκέψιν τοῦ Ἡρώδου διὰ τὸν Σωτῆρα)· 2) παντοδύναμος, δύναται νὰ πράξῃ πᾶν ἀγαθὸν (ἐδημιούργησε τὸν κόσμον ἐκ τοῦ μηδενός) 3) πάνσοφος, πράττει ὅλα μὲ σοφίαν· 4) δίκαιος, ἀμοίβει τὸ ἀγαθὸν καὶ τιμωρεῖ τὸ κακόν, ὅπως γνωρίζομεν ἀπὸ τὴν Ἱερὰν Ἰστορίαν καὶ 5) πανάγαθος· στέλλει τὰ ἀγαθά του καὶ φροντίζει διὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους: «τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροὺς καὶ ἀγαθούς καὶ βρέχει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους»<sup>1</sup> καὶ ἐπιθυμεῖ νὰ μετανοήσουν καὶ νὰ σωθοῦν ὅλοι οἱ ἀνθρώποι.

### § 8. Ἡ Αγέα Τριάς.

Οταν δὲ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἔστειλε τοὺς μαθητάς του νὰ κηρύξτουν τὸ Εὐαγγέλιον, παρήγγειλεν εἰς αὐτοὺς: νὰ βαπτίζουν ὅσους γίνονται Χριστιανοὶ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος.

Απὸ τὴν Ἱερὰν Ἰστορίαν ἐπίσης γνωρίζομεν ὅτι, κατὰ τὸ βάπτισμα τοῦ Σωτῆρος ὑπὸ τοῦ Προδόρου, ὅταν δὲ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἔξήρχετο ἀπὸ τὰ ὑδατα, ἡκούσθη ἡ φωνὴ τοῦ Πατρὸς νὰ λέγῃ: οὗτος ἔστιν ὁ Υἱός μου ὁ ἀγαπητὸς ἐν ᾧ ηὐδόκισα· τὸ δὲ ἀγιον Πνεῦμα κατῆλθεν ἀπ' αὐτὸν ὡσὰν περιστερά.

Κατὰ τὸ σύμβολον δὲ τῆς πίστεως, ἐνῷ διδάσκει περὶ ἑνὸς Θεοῦ, διακρίνει Πατέρα, Υἱὸν καὶ Ἀγιον Πνεῦμα.

Ἐκ τούτων ὅλων διδασκόμεθα ὅτι δὲ εἰς κατ' οὐσίαν Θεὸς διακρίνεται εἰς τρεῖς ὑποστάσεις ἡ τρία πρόσωπα, τὸν Πατέρα, τὸν Υἱὸν καὶ τὸ Ἀγιον Πνεῦμα.

Αποτελοῦν δὲ καὶ αἱ τρεῖς αὐταὶ ὑποστάσεις ἓνα μόνον τριπούστατον Θεόν, Τριάδα δόμοιούσιον καὶ ἀδιαίρετον, οὐχὶ δὲ τρεῖς θεούς, διότι καὶ ἐντελῶς ἡ αὐτὴ εἶναι ἡ οὐσία τῶν τριῶν ὑποστάσεων, αἱ δύοις διὰ τοῦτο λέγονται δόμοιούσιοι.

Διακρίνονται δὲ αἱ τρεῖς ὑποστάσεις μεταξύ των μόνον κατὰ

1) Ματθ. Ε'. 45.

τὸ δι τὸ Πατήρο εἰναι ἀγέννητος, δι Υἱὸς γεννᾶται ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τὸ ἄγιον Πνεῦμα ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ Πατρός.

Ο ἀνθρώπινος νοῦς δὲν δύναται νὰ ἔννοήσῃ πῶς δι εἰς Θεὸς διακρίνεται εἰς τρεῖς ὑποστάσεις, αἱ δύοιαι ἀποτελοῦνται μόνον Θεόν, οὔτε τί συμαίνει δι τὸ Υἱὸς γεννᾶται καὶ τὸ ἄγιον Πνεῦμα ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ Πατρός· διὰ τοῦτο λέγομεν δι τὴ διδασκαλία περὶ ἁγίας Τριάδος εἰναι μυστήριον,

### § 9. Ο Θεὸς εἴναι δημιουργὸς τοῦ κόσμου.

Ὑπῆρχε ἐποχὴ κατὰ τὴν διποίαν δὲν ὑπῆρχε κόσμος. Ο Θεὸς δύμως δι διποίος ὑπῆρχε πάντοτε, ἀπεφάσισε νὰ δημιουργήσῃ τὸν κόσμον, διὰ νὰ δύνανται νὰ ζήσουν εἰς αὐτὸν διτα εὐτυχῆ.

Ο ἀνθρώπως διὰ νὰ δημιουργήσῃ τι ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ ὅλην τινὰ· δι Θεὸς δύμως ἐδημιούργησε τὸν κόσμον ἐκ τοῦ μηδενός. Ἐνῷ δὲ δι ἀνθρώπως διὰ νὰ δημιουργήσῃ τι μεταχειρίζεται τὰς χειρας του ἢ μηχάνημα τι, δι Θεὸς ἐδημιούργησε τὸν κόσμον μὲ μόνον τὸν λόγον του, μὲ μόνην τὴν θέλησίν του. Τοιουτοτρόπως ἐδημιούργησε τὸν οὐρανόν, τὴν γῆν, τὴν θάλασσαν, τὸν ἥλιον, τὴν σελήνην, τοὺς ἀστέρας, τὰ διάφορα εἰδη τῶν φυτῶν καὶ τῶν ζῴων.

Τελευταῖον δὲ ἐδημιούργησε τὸ τελειότερον διν τοῦ κόσμου τὸν ἀνθρώπον, δι διποίος ἀποτελεῖται ἀπὸ σῶμα καὶ ψυχὴν ἢ πνεῦμα, μὲ τὸ διποίον ἔννοεῖ, σκέπτεται καὶ προοδεύει.

Η ἁγία Γραφὴ παριστάνει δι τὸ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου ἔγινε ἀπὸ πηλόν, διὰ νὰ δηλώσῃ δι εἰναι ψιλικὸν καὶ φθαρτόν, διποις τὰ δημιουργήματα τὰ ἐκ πηλοῦ· τὴν δὲ ψυχὴν παριστάνει ὡς πνοὴν τοῦ Θεοῦ, διὰ νὰ δηλώσῃ δι εἰναι ἀδρατος ὡς πνοή.

Ἐδημιούργηθη δὲ δι ἀνθρώπους κατ' εἰκόνα Θεοῦ καὶ δμοίωσιν. Τὸ κατ' εἰκόνα Θεοῦ σημαίνει δι δι ἀνθρώπους ἔχει, διποις δι Θεός, νοῦν, μὲ τὸν διποίον δύναται νὰ ἐκλέγῃ τὸ ἄγαθόν, τὸ δὲ καθ' δμοίωσιν σημαίνει δι, ἐὰν κάμη καλὴν χρῆσιν τοῦ νοῦ

του δύναται νὰ γίνη ἀγαθὸς καὶ νὰ ὅμοιάσῃ τοιουτορόπως ὅπωσ-  
δήποτε πρὸς τὸν Θεόν.

Οἱ πρῶτοι ἄνθρωποι, οἱ ὅποιοι ἐπλάσθησαν ἀπὸ τὸν Θεόν,  
ἥσαν δὲ Ἀδάμ καὶ ἡ Εὔα· ἀπὸ τὸ ζεῦγος δὲ αὐτὸν τῶν πρωτοπλά-  
στων κατάγονται πάντες οἱ ἄνθρωποι.

Ο Θεός, πρὸς τῆς δημιουργίας τοῦ ὑλικοῦ κόσμου, ἐδημιούρ-  
γησεν δύντα ἀνώτερα ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς ἀγγέλους, οἱ  
ὅποιοι εἰναι χωρὶς σῶμα, πιεύματα καθαρά, καὶ διὰ τοῦτο εἰναι  
ἀόρατοι καὶ ἀθάνατοι, ἔχουν δὲ ὡς ἔργον τὰ ἀγγέλους καὶ νὰ  
ἐκτελοῦν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ νὰ προστατεύουν τοὺς ἀγαθοὺς  
ἄνθρωπους, ὡς γνωρίζομεν ἀπὸ τὴν Ἱερὰν ἱστορίαν. Τινὲς δύμας  
ἐκ τῶν ἀγγέλων παρήκουσαν ἀπὸ ὑπερηφάνειαν εἰς τὸ θέλημα τοῦ  
Θεοῦ, ἔγιναν πονηροί, καὶ διὰ τοῦτο ἐτιμωρήθησαν παρ' αὐτοῦ.

Εἴπαμεν διὶ οἱ ἀγγελοὶ δὲν ἔχουν σῶμα· χάριν δύμας τῆς σω-  
τηρίας τῶν ἀνθρώπων προσλαμβάνουν ἐνίστε μορφὴν αἰσθητήν.  
Ἄν καὶ δὲν ἔχουν σῶμα λέγονται καὶ παρίστανται εἰς εἰκόνας  
ὡς ἔξαπτερον γα, ὅχι διότι ἔχουν πραγματικῶς ἔξ πτέρυγας, ἀλλὰ  
διὰ νὰ δηλωθῇ διὶ τάχιστα ἐκτελοῦν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ὡς  
ἔταν εἶχαν ἔξ πτέρυγας.

### § 10. Ο Θεός προνοεῖ περὶ τοῦ κόσμου.

Ο Θεός, ὁ ὅποιος ἐδημιούργησε τὸν κόσμον, δὲν ἀφῆκεν  
αὐτὸν εἰς τὴν τύχην του, ἀλλὰ φροντίζει ὡς οὐράνιος Πατήρ,  
διὰ τὴν συντήρησιν καὶ ἀνάπτυξιν αὐτοῦ. Ἡ φροντὶς αὐτῇ τοῦ  
Θεοῦ διὰ τὸν κόσμον λέγεται θεία πρόνοια.

Οτι δὲ Θεός προνοεῖ διὰ τὸν κόσμον φαίνεται ἀπὸ τοὺς σο-  
φιστάτους φυσικοὺς νόμους, τοὺς ὅποίους ἔθεσε πρὸς διατήρησιν  
καὶ τελειοποίησιν τοῦ σύμπαντος.

Ἄλλ' ὁ Θεός δὲν φροντίζει μόνον διὰ τὸν κόσμον, ὡς ὅλον,  
ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ ἐλάχιστα δημιουργήματα αὐτοῦ. Ὁπως μας εἴπεν  
ὁ Σωτήρ, ὁ Θεός φροντίζει διὰ τὴν τροφὴν τῶν πτηνῶν, τὰ  
ὅποῖα οὔτε σπείρουν, οὔτε θερίζουν, καὶ διὰ τὸν στολισμὸν τῶν

ἀνθέων, τὰ δποῖα οὔτε πλέκους, οὔτε ὑφαίνουν. Οὐδὲ ἐν στρου-  
θίον δύναται νὰ πέσῃ εἰς τὴν γῆν, χωρὶς τὴν γνῶσιν τοῦ Θεοῦ.

Ἄφοῦ δ Θεὸς φροντίζει διὰ τὰ ἔλαχιστα ὅντα τῆς φύσεως,  
πόσον περισσότερον προνοεῖ διὰ τὸν ἀνθρωπὸν, δ ὁποῖος τόσον  
ὑπερέχει ἀπὸ αὐτά; Ἡ ἰδιαιτέρα δὲ πρόνοια τοῦ Θεοῦ διὰ τὸν  
ἀνθρωπὸν φαίνεται ἐκ τοῦ ὅτι τοῦ ἔδωκε νοῦν καὶ ἐκ τοῦ ὅτι  
πρὸς χάριν του ἔστειλε τοὺς προφήτας καὶ αὐτὸν τὸν Υἱόν του.

### § 11. Η ἀρχέγονος κατάστασις καὶ ἡ ἀμαρτία τῶν πρωτοπλάστων.

Εἶδομεν δτι δ Θεὸς ἐδημιούργησε τοὺς πρωτοπλάστους, καὶ  
ὅτι τοὺς ἐποίησε μὲ νοῦν καὶ ἐλευθέραν θέλησιν, ὅστε νὰ δύ-  
νανται νὰ δομοιάσωσι πρὸς αὐτόν. Ὅπως δὲ ἐμάθαμεν εἰς τὴν  
ἰερὰν ἴστορίαν, ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς ὡς τόπον κατοικίας εὐφορώ-  
τατον παράδεισον, δπου ενοίσκοντο εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν  
Θεὸν καὶ ἀπελάμβαναν ἀπὸ ὅλα τὰ ἀγαθά, δσα εὐρίσκοντο ἐντὸς  
αὐτοῦ.

Ο Θεὸς ὅμως διὰ νὰ δοκιμάσῃ καὶ διὰ νὰ γυμνάσῃ τοὺς  
πρωτοπλάστους νὰ συγκρατοῦν τὰς ἐπιθυμίας των, ἀπηγόρευσεν  
εἰς αὐτοὺς νὰ φάγουν ἀπὸ τοὺς καρπούς; ἐνὸς μόνου δένδρου  
ῳνομάσθη δὲ τὸ δένδρον αὐτὸ δένδρον γνώσεως τοῦ καλοῦ καὶ  
τοῦ κακοῦ, διότι ἐὰν δὲν ἔτρωγαν οἱ πρωτόπλαστοι ἐξ αὐτοῦ θὰ  
ἔφαίνοντο δτι ήσαν καλοί, ἐνῷ ἐὰν ἔτρωγαν θὰ ἀπεδεικνύοντο  
κακοί.

Αν καὶ ἡτοὺς εὐκολώτατον εἰς τοὺς πρωτοπλάστους νὰ τηρή-  
σουν αὐτὴν τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, ἥκοῦ ὅλα τὰ ἀγαθὰ τοῦ πα-  
ραδείσου ήσαν εἰς τὴν διάθεσίν των, ἐν τούτοις δυστυχῶς παρή-  
κουσαν εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ἀπὸ τὸν ὁποῖον είχαν λάβει  
τόσας εὐεργεσίας, καὶ ἔφαγαν ἀπὸ τὸν ἀπηγορευμένον καρπόν.

Η παρακοὴ καὶ ἡ ἀχαιριστία τῶν πρωτοπλαστῶν ἦτο με  
γάλη, δι' αὐτὸ μεγάλη ἥτο καὶ ἡ τιμωρία, τὴν ὁποίαν ἔλαβαν  
παρὰ τοῦ Θεοῦ. Ἐξεδιώχθησαν ἀπὸ τὸν παράδεισον, δ νοῦς  
των ἐσκοτίσθη, ἥρχισαν νὰ ἀσθενοῦν καὶ νὰ ὑποφέρουν, καὶ ἐνῷ  
ἔως τότε ήσαν ἀθάνατοι, ἔγιναν θνητοί.

'Επειδὴ δὲ ἀπὸ τὸ ζεῦγος τῶν πρωτοπλάστων κατάγειται δλό-  
κληρον τὸ ἀνθρώπινον γένος, αἱ συνέπειαι τῆς ἀμαρτίας τῶν  
προπατόρων μετεδόθησαν εἰς αὐτὸν καὶ ἔκτοτε ὅλοι οἱ ἀνθρωποι  
ἔχουν τάσιν τινὰ πρὸς τὸ κακὸν καὶ ζοῦν μὲ πάθη μὲ πόνους  
καὶ μὲ ἀσθενείας, τέλος δὲ ἀποθνήσκουν. Μόιον δὲ Θεάνθρωπος  
ἔγεννήθη χωρὶς τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα.

### § 12. Περὶ τῆς ἐναγθοωπήσεως τοῦ Σωτῆρος.

Μετὰ τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα, ἡ διαφθορὰ τῶν ἀνθρώ-  
πων ηὔξανεν ἀπὸ ήμέρας εἰς ήμέραν. Ἐξαίρεσιν ἀπετέλουν φιλό-  
σοφοί τινες μεταξὺ τῶν εἰδωλολατρῶν, οἱ δποῖοι ἐκήρυξαν ὑψη-  
λοτέρας τινάς θρησκευτικὰς καὶ ἡθικὰς ἀληθείας· καὶ οἱ προ-  
φῆται τοῦ Ισραηλιτικοῦ λαοῦ, φωτιζόμενοι ἀπὸ τὸ πνεῦμα τοῦ  
Θεοῦ, προπαρασκευάζοντιν ἐντὸν ἀνθρωπότητα εἰς μετάνοιαν. 'Αλλ'  
ἡ διαφθορὰ ἔηκοιούνθει νὰ αὐξάνῃ καὶ νὰ διαδίδεται εἰς τὸν  
κόσμον καὶ ὁ ἀνθρωπὸς δὲν ἥδυνατο νὰ σωθῇ μὲ τὰς ίδιας  
δυνάμεις. Ἀφοῦ λοιπὸν ἀπεδείχθη ὅτι ὁ ἀνθρωπὸς δὴν ἥδυνατο  
νὰ σωθῇ μόνος του, ὁ Θεός, ἐπειδὴ εἶχε μέγιστον ἐνδιαφέρον  
καὶ μεγίστην ἀγάπην δι' αὐτόν, ἀπεφάσισε νὰ στείλῃ, χάριν τῆς  
σωτηρίας τῆς ἀνθρωπότητος τὸν ίδιον αὗτοῦ Υἱόν.

Καὶ ἀληθῶς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ κατῆλθεν ἐκ τῶν οὐρανῶν καὶ  
ἐνηνθρώπησε, δηλ. ἔλαβε σάρκα ἀνθρωπίνην ἐκ Πνεύματος  
ἀγίου καὶ Μαρίας τῆς παρθένου, κατὰ τὸ ἔτος 750 ἀπὸ κτί-  
σεως Ρώμης. Τοιουτορόπως ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, τέλειος Θεός, δ-  
οἱ δποῖος ὑπῆρχε πρὸ πάντων τῶν αἰώνων, γίνεται καὶ τέλειος  
ἀνθρωπὸς. Ὡς τέλειος μὲν Θεὸς εἶναι ἐντελῶς τῆς αὐτῆς οὐσίας  
μὲ τὸν Θεὸν Πατέρα, ὡς τέλειος δὲ ἀνθρωπὸς συνίσταται ἀπὸ  
σῶμα καὶ ψυχῆν, κατὰ πάντα δμοιος πρὸς ὑμᾶς, μόνον διὰ δὲν  
ἔχει τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα.

Κατὰ ταῦτα ἡ μία ὑπόστασις τοῦ Θεανθρώπου διακρίνεται  
εἰς δύο φύσεις, τὴν θείαν καὶ τὴν ἀνθρωπίνην, αἱ δποῖαι ἐνοῦνται  
εἰς μίαν ὑπόστασιν τοῦ Θεανθρώπου Υἱοῦ καὶ Λόγου τοῦ Θεοῦ.

§ 13 Τέ διδάσκει τὸ Σύμβολον τῆς πίστεως περὶ  
τῆς θεότητος τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς ἐνανθρωπής  
σεως αὐτοῦ.

Το δεύτερον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως διδάσκει τὰ  
ἔξι; περὶ τῆς θεότητος τοῦ Σωτῆρος: «Καὶ εἰς ἓνα Κύριον Ἰη-  
σοῦν Χριστόν, τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ τὸν μονογενῆ, τὸν ἐκ τοῦ πα-  
τρὸς γεννηθέντα, πρὸ πάντων τῶν αἰώνων φῶς ἐκ φωτός. Θεὸν  
ἀληθινὸν ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ, γεννηθέντα οὐ ποιηθέντα, δμοού-  
σιον τῷ Πατρί, δι' οὐ τὰ πάντα ἔγενετο».

Εἰς τὸ ἄρθρον τοῦτο τοῦ Συμβόλου, εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ ὁποίου  
πρέπει νὰ ἔννοηθῇ τὸ δῆμα τοῦ α' ἄρθρου, τὸ πιστεύω, ὃ Σω-  
τῆρος καλεῖται κύριος, ἐπειδὴ εἶναι κύριος τοῦ σύμπαντος. Ἰησοῦς  
ἡτο τὸ ὄνομα, τὸ ὅποιον τοῦ ἑδόθη τὴν ὄγδοην ἡμέραν μετὰ  
τὴν γέννησίν του· σημαίνει δὲ ή λέξις τὸν Σωτῆρα. Χριστὸς  
σημαίνει βασιλεὺς, διότι οἱ βασιλεῖς τῶν Ἑβραίων, διαν-  
λάμβανον τὴν ἔξουσίαν, ἔχριοντο, δηλαδὴ ἡλείφοντο μὲ μύρον·  
ἐπειδὴ λοιπὸν ὃ Ἰησοῦς εἶναι ὃ πνευματικὸς βασιλεὺς τῆς ἀν-  
θρωπότητος ὡνομάσθη Χριστός. Καλεῖται δὲ ὁ Σωτῆρος Υἱὸς τοῦ  
Θεοῦ μονογενῆς, διότι εἴαι διὸ μόνος κατὰ φύσιν Υἱὸς τοῦ Θεοῦ·  
εἴμεθα καὶ ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι τέκνα αὐτοῦ, οὐχὶ διμος κατὰ  
φύσιν, ἀλλὰ κατὰ χάριν, δηλαδὴ μᾶς νίοθετησεν. Ὁ Ἰησοῦς,  
ἀφοῦ εἶναι Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἔγεννηθη ἐκ τοῦ Πατρός· ἔγεινηθε-  
δὲ πρὸ πάντων τῶν αἰώνων, ἦτοι προαιωνίως, καὶ δὲν ὑπῆρχε  
ἐποχὴ κατὰ τὴν ὅποιαν νὰ μὴ ὑπάρχῃ ὁ Υἱός· εἶναι καὶ αὐτὸς  
ὅπως καὶ ὁ Πατήρ, χωρὶς ἀρχὴν (ζναρχος) καὶ χωρὶς τέλος  
(ἀθάνατος). Ὁ Υἱὸς εἶναι φῶς καὶ γεννᾶται ἐκ θείου φωτός  
τοῦ Πατρός, «φῶς ἐκ φωτός». Ὁ Σωτῆρος εἶναι Θεὸς ἀληθινός,  
ἔγεννηθη δὲ ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ καὶ δὲν ἐποιήθη, ὅπως τὰ  
λοιπὰ κτίσματα καὶ ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι. Μὲ μίαν λέξιν ὁ Υἱὸς  
εἶναι δμοούσιος, δηλ. ἐντελῶς τῆς αὐτῆς οὐσίας πρὸς τὸν Πατέρα  
Ἐπειδὴ δὲ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ λέγεται ἄλλως καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ  
καὶ διὰ τοῦ Λόγου του ἐδημιούργητεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, λέ-  
·Ορθός Χριστ Κατήχησις Δ. Σ. Μπαλάρον. Ἐκδ. 7η 14-10-925 2

γεται εις τὸ τέλος τοῦ ἄρθρου τούτου «διὸ οὐ (Υἱοῦ ἢ Λόγου) τὰ πάντα ἐγένετο».

Μὲ τὸ ἄρθρον αὐτὸν τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως ἐπολεμήθη κυρίως ἡ διδασκαλία τοῦ αἰρετικοῦ Ἀρείου, ὁ ὅποιος ἐδίδασκε, κατὰ τὸν τέταρτον αἰῶνα, ὅτι ὁ Σωτὴρ ἦτο ἀνθρωπος ἀπλοῦς καὶ ὅτι δὲν ὑπῆρχε πρὸν ἢ ἐμφανισθῆ εἰς τὴν γῆν ἀλλ' ὅτι, ἐπειδὴ ἦτο τελειότερος τῶν ἀνθρώπων, ἀνυψώθη μετὰ θάνατον ὑπὸ τοῦ Θεοῦ εἰς θείας τιμάς. Ἡ Ἐκκλησία μας κατεδίκασε τὴν διδασκαλίαν τοῦ Ἀρείου, ἐπειδὴ ἦτο ἀντίθετος πρὸς τὴν διδασκαλίαν τῆς ἀγίας Γραφῆς καὶ τῆς Ἱερᾶς Παραδόσεως, εἰς τὴν ἐν Νικαίᾳ πρώτην οἰκουμενικὴν σύνοδον (τὸ 325 μ. Χ.):

Περὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Σωτῆρος διδάσκει τὸ τρίτον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως : «Τὸν δὲ ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα ἐκ τῶν οὐρανῶν καὶ σαρκωθέντα ἐκ Πνεύματος ἀγίου καὶ Μαρίας τῆς Παρθένου καὶ ἐνανθρωπήσαντα».

Περὶ τοῦ ἐπιγείου βίου τοῦ Σωτῆρος ἐδιδάχθημεν εἰς τὴν Ἱερὰν ἴστορίαν τῆς Καινῆς Διαθήκης.<sup>1</sup>

### § 14. Η διδασκαλία καὶ τὸ παράδειγμα τοῦ Σωτῆρος.

Ο Σωτὴρ ἐδίδαξε τὴν τελειοτάτην δογματικὴν καὶ ἡθικὴν διδασκαλίαν. Κατ' αὐτὴν δὲ Θεὸς εἶναι ὁ πανάγιαθος Πατὴρ πάντων τῶν ἀνθρώπων, οἵ ὅπόιοι, ω; τέλα τοῦ αὐτοῦ Πατρός, εἶναι πρὸς ἀλλήλους ἀδελφοὶ καὶ ίσης ἀξίας, διότι ὅλοι φέρουν τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ. Ἀφοῦ ὅλοι οἵ ἀνθρωποι εἶναι ἀδελφοί, πρέπει νὰ ἀγαπῶμεν ἐπίσης ὅλους, καὶ ἡ ἀγάπη αὕτη πρὸς τὸν πλησίον εἶναι τὸ κύριον γνώρισμα τῶν Χριστιανῶν: «Ἐν τούτῳ γνώσονται πάντες ὃν ἔμοι μαθηταὶ ἔστε, ἐὰν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοις».<sup>2</sup>

1) Ο διδάσκων πρέπει ν' ἀνακεφαλαιώσῃ μετὰ τῶν μαθητῶν, τὰ τοῦ βίου τοῦ Σωτῆρος.

2) Ιωάν. ΙΙ'. 35.

Τὴν διδασκαλίαν του δ Σωτῆρο διετύπωσεν εἰς διαφόρους ὅμιλας του καὶ μάλιστα εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ὅρους ὅμιλαν, εἰς τὴν ὅποιαν συμπεριέλαβε τὰς κυριωτέρας ἡθικὰς ἀρχὰς τοῦ Χριστιανισμοῦ· συχνάπις δὲ ὠμίλει μὲ παραβολάς.<sup>1</sup>

Ο Ἰησοῦς Χριστὸς δὲν ἔδίδαξε μόνον τὴν ὑψίστην ἀρετήν, ἀλλὰ καὶ πρῶτος ἐφήρμοσεν αὐτὴν εἰς τὸν βίον του· τοιουτορόπως δὲ ἔδωκεν εἰς ἡμᾶς παράδειγμα ἵνα ἐπακολουθήσωμεν τοῖς ἔχνεσιν αὐτοῦ.<sup>2</sup> Ἐδίδασκε π. χ. τὴν ταπεινοφροσύνην, καὶ Αὐτὸς ἔνιψε τὸν πόδας τῶν μαθητῶν του. Ἐδίδασκε τὴν ὑπομονὴν καὶ ἀνεξικαίαν, καὶ ὅλος του δ βίος ἦτο ἐν διαρκεῖς μάθημα ὑπομονῆς καὶ ἀνεξικαίας, καὶ ὑπέφερε, χωρὶς νὰ δργισθῇ, κτυπήματα καὶ ὕβρεις. Ἐδίδασκε νὰ ἀγαπῶμεν καὶ αὐτοὺς τοὺς ἔκθρούς· καὶ Αὐτὸς ἐκάλει τὸν Ἰούδαν φύλον καὶ ηὔχετο διὰ τοὺς σταυρωτάς του «Πάτερ, ἄφες αὐτοῖς, οὐ γάρ οἴδασι

». <sup>3</sup> Ἐδίδασκε νὰ . . . γχωρῶμεν πάντα ἀνθρώπον, διποῖος μετανοεῖ εἰλικρινῶς, καὶ Αὐτὸς συνεχώρησε, ὅταν εὑρίσκετο ἐπὶ τοῦ σταυροῦ, τὸν μετανοήσαντα ληστήν. Ἐδίδασκε τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν γονεῖς, καὶ δλίγον πρὸς ἀποθάνη ἐφρόντισε διὰ τὴν ἀγίαν Μητέρα του καὶ ὅταν ἀπέθησκεν εἰς χεῖρας τοῦ Πατρὸς παρέδωκε τὸ πνεῦμα. Ἐδίδασκεν ὅτι πάντα τοῦ κόσμου τὰ ἀγαθὰ καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν πρέπει ἔκαστος νὰ θυσιάζῃ χάριν τοῦ καθήκοντος καὶ τοῦ θείου θελήματος, καὶ Αὐτὸς ἔπεισε χάριν αὐτῶν θῦμα.

Ωστε δ Σωτῆρο δὲν εἶνε μόνον Διδάσκαλος τῆς ὑψίστης ἀρετῆς, ἀλλὰ καὶ δ πρῶτος ἐκτελεστῆς ταύτης, τέλειον ὑπόδειγμα ἡθικότητος, «ὅς ἀμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὑρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ». <sup>4</sup> Οὐδεὶς ἥδυνατο νὰ εὔρῃ εἰς αὐτὸν τὴν ἐλαχί-

1) Οἱ μαθηταὶ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ διδάσκοντος, ἐπαναλαμβάνουν τὴν ἐπὶ τοῦ ὅρους ὅμιλαν καὶ τὰς παραβολάς, αἱ δοῦται ἐδιδάχθησαν εἰς τὴν ιερὰν ἴστριαν τῆς Καινῆς Διαθήκης.

2) Α', Πέτρου Β', 21.

3) Λουζ. ΚΓ', 34.

4) Α', Πέτρ. Β', 22.

στην ἀμαρτίαν καὶ μὲ τὸ καλόν του παράδειγμα ἔγινε δι' ἡμᾶς:  
«ἡ ὁδός, ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή».<sup>1)</sup>

### § 15. Ο θάνατος τοῦ Σωτῆρος.

Ο Σωτὴρ μὲ τὴν θείαν διδασκαλίαν του ἐκίνησε τὸν θαυμασμὸν ὅλων τῶν καλῶν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀποστροφὴν ὅλων τῶν διεφθαρμένων ἀνθρώπων. Αὐτοὶ συνηνόθησαν ἐναντίον του καὶ κατέρρθωσαν, ὅπως γνωρίζομεν ἀπό τὴν Ἱερὰν ἴστορίαν, νὰ καταδικασθῇ εἰς τὸν σταυρικὸν θάνατον, τὸ 33 μ. Χ., ὅταν ἦτο ἡγεμὼν τῆς Ἰουδαίας ὁ Πόντιος Πιλάτος καὶ αὐτοκράτωρ τῆς Ρώμης ὁ Τιβέριος. Ἀφοῦ δὲ ἀπέθανεν ἐτάφη ὑπὸ τοῦ Νικοδήμου καὶ τοῦ Ἰωσὴφ τοῦ ἔξ Αριμαθαίας.

Τὸ τέταρτον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως συγκεφαλαιώνει ὅλα αὐτὰ εἰς διλύγας λέξεις: «Σταυρωθέντα τε ὑπὲρ ἡμῶν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου καὶ παθόντα καὶ ταφέντα».

Ο θάνατος τοῦ Σωτῆρος ἦτο ἐπισφράγισις τοῦ ἀγίου βίου του καὶ δίδαγμα δι' ἡμᾶς; ὅτι πρέπει νὰ εἴμεθα πρόδυμοι νὰ θυσιάζωμεν τὰ πάντα καὶ αὐτὴν τὴν ζωήν, χάριν τοῦ καθήκοντος καὶ τοῦ θελήματος τοῦ Θεοῦ. Ἐνῷ δὲ ἔως τότε ἡ ἀνθρωπότης ἔζη εἰς τὴν ἀμαρτίαν καὶ είχεν ἀπομακρυνθῆ ἀπὸ τὸν Θεόν, ἔνεκα τοῦ προπατορικοῦ ἀμαρτήματος, ὁ θάνατος τοῦ Σωτῆρος, προσήγγισε πάλιν τὴν ἀνθρωπότητα πρὸς τὸν Θεόν καὶ ἔκτοτε ἔκαστος ἀνθρωπός, ὁ ὄποιος πιστεύει εἰς τὸν Χριστὸν ὃς Σωτῆρα καὶ νιὸν τοῦ Θεοῦ, σώζεται.

### § 16. Η ἀνάστασις, ἡ ἀνάληψις καὶ ἡ δευτέρα παρουσία τοῦ Σωτῆρος.

Τὸν ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς δὲν ἥδυνατο νὰ συγκρατήῃ διάφορος καὶ τὴν τρίτην ἡμέραν ἀπὸ τοῦ θανάτου ἀνέστη ὁ Κύρος, κατέτὸν δρόθρον τῆς Κυριακῆς. Ο Σωτὴρ ἀπέθανε τὴν τρίτην ὥραν τοῦ ἀπογεύματος τῆς Παρασκευῆς<sup>1)</sup> ἔμεινε δὲ εἰς τὸν τά-

1) Ἰωάν. 1Δ'. 6.

φον τὸ ὑπόλοιπον τῆς Παρασκευῆς, ὀλόκληρον τὸ Σάββατον καὶ τὰς ὅλης τῆς Κυριακῆς τοιουτορόπτως συμπληροῦνται αἱ τρεῖς ἡμέραι κατὰ τὰς δύοις ἔμεινεν ὁ Σωτὴρ εἰς τὸν τάφον.

Ο Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς μὲ τὴν ἀνάστασίν του, ἐνίκησε τὸν θάνατον καὶ διεβεβαίωσε μὲ αὐτὴν ὅτι καὶ ἡμεῖς θὰ ἀναστηθῶμεν. Τὸ πέμπτον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως λέγει: «Καὶ ἀναστάντα τῇ τοτῇ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς γραφάς».

Ο Σωτὴρ, ἐπὶ τεσσαράκοντα ἡμέρας μετὰ τὴν ἀνάστασιν, ἐνεφανίζετο πολλάκις εἰς τοὺς μαθητάς του, καὶ τέλος τὴν τεσσαρακοστὴν ἡμέραν ἀνελήφθη εἰς τοὺς οὐρανούς, ἐνώπιον τῶν ἐκπλήκτων μαθητῶν του.

Αφοῦ δὲ ἀνελήφθη, ἐτιμήθη ὑπὸ τοῦ Πατρὸς διὰ τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας, τὸ δόπιον ἐπετέλεσε, καὶ ἔλαβε τὴν δόξαν, τὴν δόπιαν εἰχεν προαιωνίως Διὰ νὰ δηλώσῃ δὲ ἡ ἀγία γραφὴ ὅτι ἐτιμήθη ὁ Σωτὴρ ὑπὸ τοῦ Πατρός, μεταχειρίζεται κατ’ ἀνθρωπίνην ἀναλογίαν, τὴν ἐκφρασιν ὅτι «ἐκάθησεν ἐκ δεξιῶν τοῦ Πατρός», διότι οἱ ἀνθρωποι ὅταν θέλουν νὰ τιμήσουν τινὰ τὸν θέτουν πρὸς τὰ δεξιά.

Τὸ ἔκτον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως διδάσκει ὅτι ὁ Σωτὴρ ἀνελήφθη καὶ ἐτιμήθη ὑπὸ τοῦ Πατρός, καὶ λέγει: «Καὶ ἀνελθόντα εἰς τοὺς οὐρανούς καὶ καθεζόμενον ἐκ δεξιῶν τοῦ Πατρός».

Εἰς χρόνον δέ, τὸν δόπιον μόνον ὁ Θεὸς γνωρίζει, θὰ ἔλθῃ πάλιν ὁ Θεánθρωπος, οὐχὶ ὅπως κατὰ τὴν πρώτην παρουσίαν του ταπεινῶς, ἀλλ’ ἐνδόξως, διὰ νὰ κρίνῃ ζῶντας καὶ νεκρούς καὶ θὰ εἰναι ἡ βασιλεία του αἰώνια. Ταῦτα διδάσκει τὸ ἔβδομον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως: «Καὶ πάλιν ἐρχόμενον μετὰ δόξης κρίναι ζῶντας καὶ νεκρούς οὐ τῆς βασιλείας οὐκ ἔσται τέλος».

### § 17. Περὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος.

Περὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος πραγματεύεται τὸ ὅγδοον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου, τὸ δόπιον ἔχει δὲ ἐξῆς: «Καὶ εἰς τὸ Πνεῦμα τὸ

ἄγιον, τὸ κύριον, τὸ ζωοποιόν, τὸ ἐκ τοῦ Πατρὸς ἐκπορευόμενον, τὸ σὺν Πατρὶ καὶ Υἱῷ συμπρόσκυνούμενον καὶ συνδοξαζόμενον, τὸ λαλῆσαν διὰ τῶν προφητῶν».

Καὶ εἰς τὸ ἄρθρον τοῦτο ἔξυπακούεται τὸ οἷμα τοῦ α' ἄρθρου, τὸ πιστεύω. Τὸ πνεῦμα καλεῖται ἄγιον, δηλαδὴ ἀναμάρτητον· κύριον, διότι ἔξουσιάζει τὸ σύμπαν· ζωοποίον, διότι δίδει πνευματικὴν ζωὴν εἰς τοὺς πιστούς. Τὸ ἄγιον πνεῦμα, ὡς ἐδιδαχεῖν αὐτὸς ὁ Σωτὴρ, ἐκπορεύεται ἐκ μόνου τοῦ Πατρός. Ἀφοῦ τὸ ἄγιον Πνεῦμα εἰνεὶ Ιδιον πρόσωπον τῆς Τριάδος πρέπει νὰ προσκυνηται καὶ νὰ δοξάζεται μὲ τὴν αὐτὴν τιμὴν καὶ δόξαν, μὲ τὴν δόποιαν ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱός, πρὸς τοὺς δόποιους εἰνεὶ δμοούσιον. Ἐφανερώθη δὲ καὶ ἐλάλησε τὸ ἄγιον Πνεῦμα εἰς τὸν κόσμον διὰ τῶν προφητῶν, οἵ δόποιοι, φωτιζόμενοι ἀπὸ αὐτοῦ, ἐκήρυξαν εἰς τὸν κόσμον.

Τὸ ἄγιον Πνεῦμα ἐπεφοίτησεν εἰς τοὺς ἀποστόλους τὴν Πεντηκοστὴν ἡμέραν μετὰ τὴν ἀνάστασιν τοῦ Σωτῆρος; διὰ νὰ παρηγορήσῃ καὶ ἐνισχύσῃ αὐτούς. Ἔκτοτε δὲ παραμένει διαρκῶς εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, τὴν δόποιαν προφυλάττει ἀπὸ πᾶσαν πλάνην καὶ καθοδηγεῖ εἰς τὴν ἀλήθειαν.

### § 18. Περὶ Ἐκκλησίας.

Τὸ ἔνατον ἄρθρον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως πραγματεύεται περὶ Ἐκκλησίας καὶ εἶνε τὸ ἔξῆς: «Εἰς μίαν, ἄγιαν, καθολικὴν καὶ ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν». Ἐννοεῖται πάλιν τὸ οἷμα τοῦ πρώτου ἄρθρου, τὸ πιστεύω.

Πρῶτον πρέπει νὰ γνωρίζωμεν τί ἐννοοῦμεν ὅταν λέγωμεν διὰ πιστεύομεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Ἐκκλησία ἐνταῦθα δὲν εἶνε εἰς τὴν συνήθη σημασίαν τῆς λέξεως, τοῦ τόπου τῆς προσευχῆς, τοῦ ναοῦ ἀλλ' Ἐκκλησίαν, ὅταν λέγωμεν εἰς τὸ Σύμβολον τῆς πίστεως, ἐννοοῦμεν τὸ σύνολον τῶν ἀνθρώπων, οἵ δόποιοι πιστεύοντεν εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, ὡς Σωτῆρα τοῦ κόσμου καὶ οἵ δόποιοι συνδέονται πρὸς αὐτὸν καὶ μεταξύ των μὲ τὴν

αὐτὴν πίστιν καὶ τὴν αὐτὴν ἐκκλησιαστικὴν διοίκησιν καὶ λα-  
τρείαν.

Ἡ Ἐκκλησία ἴδρυθη ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος, ἀμα ἐξέλεξε τοὺς  
πρώτους μαθητὰς του, ἐξηπλώθη δὲ διὰ τῶν ἀποστόλων, ἰδίως  
ἀπὸ τῆς Πεντηκοστῆς τοῦ 33 μ. Χ., ὅτε ἀπέστειλε πρὸς αὐτοὺς  
ὅ Κύριος τὸ ἄγιον Πνεῦμα, διὰ νὰ τοὺς ἐνισχύσῃ. Κεφαλὴ τῆς  
Ἐκκλησίας εἶναι ὁ Ἰησοῦς Χριστός, μέλη δὲ ὅσοι πιστεύουν εἰς  
Αὐτόν· διαιροῦνται δὲ τὰ μέλη τῆς ἐκκλησίας εἰς κληρικοὺς καὶ  
εἰς λαϊκούς.

Ἡ Ἐκκλησία λέγεται «μίσ», διότι μία εἶνε ἡ ἀληθῆς ὁρθό-  
δοξος Ἐκκλησία, τῆς ὅποιας τὰ μέλη ἀποτελοῦν μίαν ποίμνην,  
μὲ ποιμένα τὸν Χριστόν. Λέγεται «ἄγια» ὅχι μόνον, διότι αὐτῇ  
εἶνε ἄγια, δηλ. χωρὶς πλάνην καὶ ἀμαρτίαν ἀφοῦ τὴν καθο-  
δηγεῖ τὸ ἄγιον Πνεῦμα, ἀλλὰ καὶ διότι ἡ κεφαλὴ αὐτῆς, ὁ Χρι-  
στός, εἶνε ἄγια, καὶ σκοπὸς αὐτῆς εἶνε νὰ καταστήσῃ τὰ μέλη  
της ἄγια. Ἡ Ἐκκλησία λέγεται «καθολική», διότι εἶνε ἐξηπλω-  
μένη εἰς ὅλον τὸν κόσμον· «ἀποστολική» δέ, διότι ἴδρυθη μὲν  
ἀπὸ τὸν Σωτῆρα, ἀλλὰ διεδόθη καὶ ἐστερεώθη διὰ τοῦ κηρύγ-  
ματος τῶν Ἀποστόλων, τῶν ὅποιων διαφυλάττει σώαν καὶ ἀκέ-  
ραιαν τὴν ἔγγραφον καὶ προφορικὴν διδασκαλίαν.

### § 19. Περὶ μυστηρίων.

Μὲ τὴν χάριν τοῦ ἄγιου Πνεύματος ἐκεῖνος, ὁ ὅποιος θέλει  
ἀναγεννᾶται, δηλ. ἀπὸ ἀμαρτωλοῦ γίνεται ἐνόρθετος, καὶ δικαιοῦ-  
ται, δηλ., καθίσταται, δίκαιος ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ· τέλος δὲ ἀγιά-  
ζεται, δηλ., γίνεται ὅσον τὸ δυνατόν, τέλειος Χριστιανός.

Ἐπειδὴ ὅμως δ ἄνθρωπος δὲν εἶνε μόνον πνευματικὸν ὃν  
ἀλλὰ καὶ φυσικόν, ἡ ἐνέργεια τῆς θείας χάριτος συνδέεται μὲ τε-  
λετάς τινας, κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν ὅποιων μεταδίδεται αὐτῇ μὲ  
μυστηριώδη τρόπον.

Αἱ ιεραὶ αὕται τελεταί, σι ὅποιαι ἔχουν ὁρισθῆ ἀπὸ τὸν Σω-  
τῆρα καὶ τοὺς ἀποστόλους καὶ κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν ὅποιων με-

ταδίδεται μυστηριωδῶς ἡ ἀδράτος χάρις τοῦ ἁγίου Πνεύματος, λέγονται μυστήρια.

Τὰ μυστήρια εἰναι ἔπειτα: τὸ βίπτισμα, τὸ χρῖσμα, ἡ ἐξομολόγησις, ἡ θεία εὐχαριστία, τὸ εὐχέλαιον. ὁ γάμος καὶ ἡ ἱερωσύνη. Ἐκ τούτων τα τέσσαρα πρῶτα εἶνε ὑποχρεωτικά, δηλ., ὑποχρεοῦται νὰ τὰ ἔκτελῇ ἔκαστος, ὁ δποῖος θέλει νὰ εἶναι Χριστιανός· τὰ δὲ τρία τελευταῖα (-ὑχέλαιον, γάμος καὶ ἱερωσύνη) εἶνε προαιρετικά, δηλ. μὴ ὑποχρεωτικά.

Δὲν ἀρκεῖ νὰ τελεσθῇ ἐν μυστήριον διὰ νὰ ἔπενεργήσῃ ἡ θεία χάρις, ἀλλὰ πρέπει ἑκεῖνος, ὁ δποῖος λαμβάνει τὸ μυστήριον, νὰ ἔχῃ πίστιν καὶ νὰ εἶναι προπαρεσκευασμένος ὅπως πρέπει.

### § 20. Τὸ μυστήριον τοῦ βαπτέσματος

Γνωρίζομεν ἀπὸ τὴν Ἱερὰν ἴστορίαν, ὅτι ὅταν ὁ Σωτὴρ ἔγινε τριάκοντα ἑτῶν ἥλθε πρὸς τὸν Ἰωάννην τὸν πρόδρομον, εἰ, τὸν Ἰορδάνην πταμόν, διὰ νὰ βιπτισθῇ παρ' αὐτοῦ.

"Οταν δὲ ἔπειλε τὸν μαθητάς του διὰ νὰ κηρύξουν τὸ εὐαγγέλιον εἰς τὸν κόσμον, παρήγγειλεν εἰς αὐτοὺς νὰ βαπτίζουν σους γίνονται Χριστιανοί· «εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ Ἰοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος».

Συμφώνως μὲ τὴν ἐντολὴν αὐτὴν τοῦ Σωτῆρος οἱ ἀπόστολοι ἐδίδασκον τὰς κυριωτέρας ἀληθείας τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ ὅστε οντος ἐβάπτιζον πάντα ἀνθρώπον, ὁ δποῖος ηθελε νὰ γίνῃ Χριστιανός, ἀφοῦ ὅμολογει τὴν πίστιν του εἰς τὸν Χριστόν.

"Οταν ὅμως ἐγενικεύθη ὁ Χριστιανισμός, ὅπο τὸν τρίτον αἰῶνα, διὰ νὰ μὴ ἀποθνήσκουν παιδία ἀβάπτιστα, εἰσήχθη γενικῶς ἡ συνήθεια τοῦ νηπιοβαπτισμοῦ, δηλ. νὰ βαπτίζωνται νήπια. Ἐπειδὴ ὅμως τὸ ιήπιον δὲν δύναται νὰ ὅμολογήσῃ τὴν πίστιν του, ὠρίσθη ὁ ἀνάδοχος (ὁ νονός). ὁ δποῖος ὅμολογει αὐτὸς τὴν πίστιν ἀντὶ τοῦ βαπτιζομένου.

Εἰς τὸ μυστήριον τοῦ βιπτίσματος ὁ πιστὸς καταδύεται τρεῖς φροὰς ὑπὸ τοῦ ἱερέως εἰς τὸ ἡγιασμένον ὕδωρ καὶ ἀναδύεται ἐξ αὐτοῦ «εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου

Πνεύματος». Έπειδὴ μὲν ὑδωρ καθαρίζονται αἱ ἀκαθαρσίαι τοῦ σώματος, διὰ νὰ συμβολισθῇ ὁ καθαρισμὸς τῆς ψυχῆς ἀπὸ τὰς ἄμαρτίας γίνεται χρῆσις ὕδατος. Έπειδὴ δὲ μὲν ἔλαιον ἐθεράπευνον τὸν παλαιὸν καιρὸν τὰς πληγάς, χύνεται εἰς τὴν κολυμβήθραν ὀλίγον ἔλαιον διὸ νὰ συμβολισθῇ ἡ θεραπεία τῶν πνευματικῶν πληγῶν, τῶν ἀμαρτιῶν. Καταδύεται δὲ εἰς τὴν κολυμβήθραν ὁ βαπτιζόμενος καὶ ἀναδύεται ἐξ αὐτῆς τρεῖς φοράς, διὰ νὰ συμβολισθῇ ἡ τριήμερος ταφὴ καὶ ἀνάστασις τοῦ Σωτῆρος· ὅτι δηλ. ὅπως ὁ Σωτὴρ μετὰ τριήμερον τὰφήν ἀνέστη τοιουτοτρόπως πρέπει καὶ ἐκεῖνος ὁ ὅποιος βαπτίζεται νὰ θάψῃ τὴν ἀμαρτίαν του καὶ νὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸ ὕδωρ νέος ἀνθρώπος χωρὶς ἀμαρτίαν.

Μὲν τὸ βάπτισμα καθαρίζεται ὁ ἀνθρώπος ἀπὸ τὸ προπατορικὸν ἀμάρτημα, ἐὰν δὲ εἶναι ἐνήλικος καὶ ἀπὸ τὰς ἰδίας ἀμαρτίας· διὰ τοῦτο τὸ δέκατον ἀρθρὸν τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως λέγει : «ὅμοιογῶ ἐν βάπτισμα, εἰς ἀφεσιν ἀμαρτιῶν». Ἀφοῦ δὲ καθαρισθῇ ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν, ὁ βαπτισθεὶς συμφιλιοῦται μὲ τὸν Θεόν, ἀναγεννᾶται πνευματικῶς καὶ γίνεται μέλος τῆς Ἐκκλησίας· δι’ αὐτὸν ὁ Σωτὴρ εἶπεν «δι’ πίστεως καὶ βαπτισθεὶς σωθήσεται». (1)

Εἰς ἔξαιρετικὰς περιστάσεις, ὅταν ἡ βύθισις εἰς τὸ ὕδωρ θὰ ἥδυνατο νὰ βιάζῃ τὴν ὑγείαν, ἀντὶ βαπτισμάτος δύναται νὰ γίνη ράντισμα μὲ ὕδωρ. Εἰς ὑψίστην δὲ ἀνάγκην, ἐὰν ὑπάρχῃ φόβος μὴ ἀποθάνῃ τις ἀβάπτιστος, γίνεται τὸ βάπτισμα εἰς τὸν ἀέρα· δηλ. οἰοσδήποτε, ἀνήρ ἢ γυνή, ὑψώνει τρεῖς φοράς τὸ παιδίον εἰς τὸν ἀέρα, εἰς τὸ δύνομα τῆς ἀγίας Τριάδος καὶ θεωρεῖται τοῦτο βαπτισμένον.

Τὸ βάπτισμα εἶνε μυστήριον, τὸ ὅποιον δὲν ἐπαναλαμβάνεται εἰς τὸ αὐτὸν πρόσωπον.

### § 21. Τὸ μαστήριον τοῦ Χρέσματος.

Ἐνθὺς μετὰ τὸ βάπτισμα τελεῖται καὶ ἔτερον μυστήριον, τὸ

(1) Μάρκου Ιερ., 16.

χρῖσμα. Ὁ ιερεὺς κατ' αὐτὸν χρίει, δηλ. ἀλείφει, τὰ μέλη τοῦ σώματος τοῦ βαπτισθέντος, σταυροειδῶς, μὲ ἄγιον μύρον, διὰ νὰ ἀγιασθοῦν. Τὸ μύρον εἶνε ἔλαιον ἀνάμικτον μὲ 40 περίπου ἀρωματώδεις ὄλας. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος λαμβάνει τὸ μύρον ἀπὸ τὸ Πατριαρχεῖον Κωνσταντινούπολεως, διὰ νὰ δεῖξῃ τὸν στενὸν σύνδεσμον καὶ τὴν μεγάλην τιμὴν πρὸς αὐτό, ἀπὸ τὸ δόποιον ἔξηρτατο κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας. Παρασκευάζεται δὲ εἰς τὸ Πατριαρχεῖον τὴν μεγάλην Τετάρτην καὶ ἀγιάζεται κατὰ τὴν λειτουργίαν τῆς μεγάλης Πέμπτης.

Οἱ ιερεὺς ὅταν χρίῃ τὸν πιστὸν μὲ μύρον λέγει : «σφραγίς δωρεᾶς Πνεύματος ἀγίου»· δηλαδὴ ἡ ἐπίχρισις αὐτῇ μὲ τὸ μύρον ἐπισφραγίζει ἐπιβεβαίωντε, τὴν ἐπιφοίτησιν τῆς δωρεᾶς, ἥτοι τῆς χάριτος τοῦ ἀγίου Πνεύματος εἰς τὸν βαπτισθέντα.

Μὲ τὸ χρῖσμα λαμβάνει ὁ πιστὸς τὰ χαρίσματα, τὰς δωρεὰς ἥτις τοὺς καρποὺς τοῦ ἀγίου Πνεύματος, ἥτοι τὴν πίστιν, ἐλπίδα, ἀγάπην, χαράν, σοφίαν, εἰρήνην, ἐγκράτειαν κτλ.

Καὶ τὸ χρῖσμα, ὡς τὸ βάπτισμα, τελεῖται ἐφάπταξ μόνον διέκαστον πιστόν.

### § 22. Τὸ μυστήριον τῆς μετανοίας ἢ ἐξομολογήσεως.

Οταν ὁ πιστὸς ἀμαρτήσῃ μετὰ τὸ βάπτισμα καὶ μετανοήσῃ, δύναται νὰ συγχωρηθῇ ἀπὸ τὸν Θεόν, ἐὰν ἐξομολογηθῇ τὰς ἀμαρτίας του εἰς πνευματικὸν μὲ εἰλικρίνειαν καὶ μὲ συντριβὴν καρδίας. Ὁ ιερεὺς τότε ἀναγινώσκει συγχωρητικὴν εὐχὴν καὶ ἐπιθέτει τὰς χεῖρας εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ πιστοῦ, τοῦ δόποιου συγχωροῦνται αἱ ἀμαρτίαι.

Ο Σωτὴρ ἔδωκεν εἰς τοὺς ἀποστόλους του τὴν ἔξουσίαν νὰ συγχωροῦν τὰς ἀμαρτίας, ἐκείνων, οἱ δόποιοι μετανοοῦν, καὶ εἰπεν διὰ τὰς ἀμαρτίας, τὰς δόποιας συγχωροῦν αὐτοῖς, θὰ τὰς συγχωρῇ καὶ ὁ Θεός, ἐνῷ ἐκείνας, τὰς δόποιας δὲν συγχωροῦν, δὲν θὰ συγχωρήσῃ καὶ ὁ Θεός : «Λάβετε Πνεῦμα ἄγιον· ἀν τινων ἀφῆτε

τὰς ἀμαρτίας ἀφίενται αὐτοῖς· ἀν τινων κρατῆτε κεκράτηνται». (1)

Οἱ ἀπόστολοι μετέδωκαν τὴν ἐξουσίαν αὐτὴν εἰς τὸν διαδόχους των, ἥτοι τοὺς ἐπισκόπους, μὲ ἀδειαν τῶν δποίων τελοῦν τὸ μυστήριον ἵερες· δριζόμενοι παρ' αὐτῶν, οἱ πνευματικοί.

Τὸ μυστήριον τοῦτο τελεῖται ὁσάκις ὁ πιστὸς αἰσθάνεται ἀνάγκην, καὶ μάλιστα πρὸ τῆς θείας εὐχαριστίας.

### § 23. Τὸ Μυστήριον τῆς Θείας εὐχαριστίας

ἢ μεταλήψεως.

Ο Σωτὴρ μίαν ἐσπέραν πρὸ τοῦ σταυρικοῦ του θανάτου κατὰ τὸν μυστικὸν δεῖπνον, συνέφαγε μὲ τὸν ἀποστόλους. Κατ' αὐτὸν ἔλαβε τὸν ἄρτον καὶ ἀφοῦ τὸν ἡγέργησεν, ἔδωκεν ἐξ αὐτοῦ εἰς τὸν μαθητάς του καὶ εἶπε. «Λάβετε, φάγετε· τοῦτο ἐστι τὸ σῶμά μου». Ὅστερον δὲ ἔλαβε τὸ ποτήριον πλήρες οἴνου καὶ ἀφοῦ ηὐχαρίστησε τὸν Θεόν—ἔνεκα τοῦ δποίου λέγεται τὸ μυστήριον «θεία εὐχαριστία»—εἶπε: «Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες· τοῦτο ἐστι τὸ αἷμά μου». Παρήγγειλε δὲ εἰς τὸν μαθητάς του ὅταν συνέρχωνται νὰ ἐπαναλαμβάνουν αὐτά: «τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἑμὴν ἀνάμνησιν». Τοιουτοτρόπως ἴδρυθη ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος τὸ ἱερὸν μυστήριον τῆς θείας εὐχαριστίας, οἱ δὲ ἀπόστολοι, συμφώνως πρὸς τὴν ἐντολήν του, ὅταν συνήρχοντο, ἐπανελάμβανον αὐτὸν τακτικῶς.

Πρὸς τέλεσιν τοῦ μυστηρίου τούτου γίνεται χρῆσις ἐνζύμου ἄρτου καὶ οἴνου ἐρυθροῦ ἀναμεμιγμένου μὲ ὕδωρ, πρὸς ἀνάμνησιν τοῦ ὅτι, ὅταν ἐκεντήθη ἡ πλευρὰ τοῦ Σωτῆρος ἐπὶ τοῦ σταυροῦ, ἐρρευσεν αἷμα καὶ ὕδωρ.

Μετουσιοῦται δέ, δηλ. μεταβάλλεται, μὲ τὴν ἐνέργειαν τοῦ ἀγίου Πνεύματος, δὲ ἄρτος εἰς σῶμα Χριστοῦ καὶ δὲ οἶνος εἰς αἷμα Χριστοῦ, ὅταν ὁ ἱερεὺς ἀπευθύνῃ εἰς τὸν Θεόν τὴν εὐχὴν τῆς μετουσιώσεως.

(1) Ἰωάννου Κ'. 23.

Ἐκαστος, ὁ ὁποῖος μεταλαμβάνει ἀπὸ τὸν ἡγιασμένον ἄρτον καὶ οἶνον ἐπαξίως μετὰ μετάνοιαν καὶ προπαρασκευὴν, μεταλαμβάνει αὐτοῦ τοῦ σῶματος καὶ τοῦ αἷματος τοῦ Χριστοῦ, ἐνοῦται μετ' αὐτοῦ καὶ λαμβάνει ζωὴν αἰώνιον, ὅπως εἰπεν αὐτὸς ὁ Σωτῆρς: «ὅ τρόγων μου τὴν σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αἷμα, ἐν ᾧ μένει, καὶ γὼ ἐν αὐτῷ». (1) Τούναντίον δὲ ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος μεταλαμβάνει ἑναξίως, διαπράττει μέγιστον ἀμάρτημα, «κρῖμα ἔστρω ἐσθίοι καὶ πίνει». (2)

### § 24. Τὸ μυστήριον τοῦ εὐχελατίου.

Ἄπὸ τοὺς ἀποστολικοὺς χρόνους οἱ σωματικῶς ἢ πνευματικῶς ἀσθενεῖς ἐχρίοντο ὑπὸ τοῦ ἵερέως μὲν ἡγιασμένον ἔλαιον, διὰ νὰ θεραπευθῇ ἢ ἀσθενειά των· τοιουτοῦρπως ὥρισθη τὸ μυστήριον τοῦ εὐχελατίου. Καὶ τοῦτο, ἐνῷ ὁ ἵερεὺς χρίει τὰ μέλη τοῦ ἀσθενοῦς μὲν ἡγιασμένον ἔλαιον καὶ ἀναγινώσκει εὐχήν, ἐπέρχεται ἡ θεία χάρις, ἡ δποία, δταν εὐδοκήσῃ ὁ Θεός, θεραπεύει τὰς σωματικὰς καὶ πνευματικὰς ἀσθενείας τοῦ πιστοῦ.

Ἡ Ἐκκλησία μας παρέχει τὸ εὐχέλαιον ὀσάκις ὁ πιστὸς ζητήσῃ τοῦτο καὶ ἰδίως κατὰ τὴν μεγάλην Τετάρτην, ὡς προπαρασκευὴν διὰ τὴν μετάληψιν κατὰ τὴν μεγάλην Πέμπτην.

### § 25. Τὸ μυστήριον τοῦ γάμου.

Οταν ὁ ἄνηρ καὶ ἡ γυνὴ ἐνοῦνται διὰ τοῦ γάμου, ἡ Ἐκκλησία ἐπικαλεῖται τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ διὰ νὰ εὐλογήσῃ καὶ ἀγιάσῃ τὸν σύνδεσμον αὐτῶν καὶ διὰ νὰ τοὺς βοηθήσῃ εἰς τὴν πιστὴν ἐκτέλεσιν τῶν καθηκόντων των.

Πρὸ τῆς ἀκολουθίας τοῦ γάμου ἀναγινώσκεται ἡ ἀκολουθία τῆς μνηστείας, ὅτε ἀνταλλάσσονται ὑπὸ τοῦ ἵερέως οἱ δακτύλιοι

(1) Ἰωάν. ΣΤ'. 56.

(2) Κορινθ. ΙΑ'. 19.

ἀρραβώνες, ὡς σημεῖον ὅτι θὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ὑπόσχεσις διὰ τὸν γάμον. Εἰς δὲ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ γάμου ἀνταλλάσσονται στέφανοι, διὰ νὰ δηλωθῇ πόσον τιμᾶ ἡ Ἐκκλησία τοὺς νυμφευομένους.

Εἰς γάμον δὲν δύνανται νὰ ἔλθουν οἱ κληρικοί, ἀφοῦ χειροτονηθοῦν, καὶ οἱ μοναχοί. Καὶ δὲ γάμος μεταξὺ συγγενῶν ἀπαγορεύεται, ὡς καὶ δὲ γάμος μὲτεροθησκον δηλ., μὲ μὴ Χριστιανήν. Ὁ γάμος ὁρθόδοξου μὲταξύ διαφόρων, δηλ., μὲ μὴ Χριστιανήν, ἡ ὁποία ἀνήκει εἰς ἄλλην Ἐκκλησίαν (δυτικήν ἢ διαμαρτυρομένην) ἡ μὲ αἰρετικὴν ἢ σχισματικὴν ἐπιτρέπεται, ὑπὸ τὸν δρον νὰ τελεσθῇ τὸ μυστήριον ἀπὸ ὁρθόδοξου ιερέα καὶ νὰ γίνουν τὰ τέκνα ὁρθόδοξα. Μετὰ τὸν θάνατον ἡ μετά νόμιμον διατάξιον ἐπιτρέπεται δεύτερος καὶ τρίτος γάμος.

### § 26. Τὸ μυστήριον τῆς ἱερωσύνης.

Ο Σωτὴρ ὅταν ἔξελεξε τοὺς ἀποστόλους του, ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς τὴν ἔξουσίαν νὰ διοικοῦν τὴν Ἐκκλησίαν, νὰ τελοῦν τὰ μυστήρια καὶ νὰ κηρύγτευν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ. Οὗτοι δὲ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν ἐπεκαλοῦντο τὴν χάριν τοῦ ἀγίου Πνεύματος καὶ μετέδιδον τὴν ἔξουσίαν αὐτὴν εἰς τοὺς διαδόχους των, καὶ τοιουτούρθιας; συνέστη ἀπὸ τῶν ἀποστολικῶν χρόνων τὸ μυστήριον τῆς ἱερωσύνης.

Κατὰ τὸ μυστήριον τοῦτο ὁ ἐπίσκοπος ἐπιθέτει τὰς χειρας ἐπὶ τὸν χειροτονούμενον καὶ ἀναγινώσκει εὐχήν, διὰ νὰ κατέληθῃ ἐπ' αὐτὸν ἡ θεία χάρις, ἡ ὁποία τοῦ δίδει τὸ χάρισμα τῆς ἱερωσύνης.

Οἱ βαθμοὶ τῆς ἱερωσύνης εἶναι τρεῖς: τοῦ διακόνου, τοῦ πρεσβυτέρου καὶ τοῦ ἐπισκόπου. Ο διάκονος διακονεῖ, ἥτοι βοηθεῖ μόνον κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν μυστηρίων, χωρὶς νὰ δικαιοῦται νὰ τελέσῃ αὐτὸς αὐτά, καὶ κηρύγτει τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, μὲ ἄδειαν τοῦ ἐπισκόπου. Ο πρεσβύτερος τελεῖ πάντα τὰ μυστήρια πλὴν τῆς ἱερωσύνης, τὴν δποίαν μόνον ὁ ἐπίσκοπος δύναται νὰ τελέσῃ, καὶ τῆς μετανοίας, τὴν δποίαν τελεῖ μόνον μὲ εἰδικὴν ἄδειαν τοῦ ἐπισκόπου· τελεῖ δὲ πάσας τὰς τελετάς, πλὴν τῶν ἔγκαινιων τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ ἀγιασμοῦ τοῦ μύρου· ἔτι δὲ κηρύτ-

τει τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ. Ὁ ἐπίσκοπος διοικεῖ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς περιφερείας του, τελεῖ πάντα τὰ μησύρια καὶ πάσας τὰς τελετάς, καὶ κηρύττει τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ. Οἱ διάκονοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι χειροτονοῦνται ὑπὸ ἐπισκόπου, ὃ δὲ ἐπίσκοπος ὑπὸ δύο τοὐλάχιστον ἐπισκόπων.

Ἐξ ἵστορικῶν λόγων εἰς ἔκαστον ἴερατικὸν βαθμὸν διεμορφώθησαν διάφοροι τίτλοι καὶ ἀξιώματα (ἀρχιεπίσκοπος, μητροπολίτης, πατριαρχης· πρωτοπρεσβύτερος, οἰκονόμος, ἀρχιμανδρίτης, σκευοφύλακς, ἀρχιδιάκονος κτλ.).

Ἡ ἀνωτάτη διοικητικὴ ἀρχὴ τῶν ἐπισκόπων καὶ τῆς ὅλης Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος εἶναι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος, ἡ ὅποια ἔδρεύει εἰς τὰς Ἀθήνας, καὶ ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηνῶν ὃς διαρκοῦς προέδρου καὶ 4 ἐπισκόπων, ὃς μελῶν οἱ ὅποιοι καλοῦνται κατ' ἔτος κατά σειρὰν τῆς χειροτονίας των.

Οταν ἔξαιρετικὴ περίπτωσις ἐπιβάλλῃ, συνέρχονται οἱ ἐπίσκοποι μᾶς αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας ἢ μεγαλυτέρας ἐκκλησιαστικῆς περιφερείας καὶ ἀποτελοῦν τοπικὴν Σύνοδον.

Οταν δὲ συνέλθουν ἐπίσκοποι ἀπὸ ὅλην τὴν οἰκουμένην διὰ νὰ συσκεφθοῦν πρὸς λύσιν σπουδάιων ζητημάτων, ἀποτελεῖται οἰκουμενικὴ Σύνοδος. Αἱ οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι ἀποφαίνονται ἀλατήτως· συνεκροτήμησαν δὲ ἐπτὰ τοιαῦται ἐν δλφ, ἀπὸ τοῦ τετάρτου μέχρι τοῦ ὁγδού αἰώνος.

Μετὰ τὴν χειροτονίαν ὃ κληρικὸς δὲν δύναται νὰ νυμφευθῇ. Οἱ διάκονοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι δύτανται νὰ εἰναι ἔγγαμοι, οἱ ἐπίσκοποι δμως λαμβάνονται ἐκ τῶν ἀγάμων.

### § 22. Τὰ μυστήρια εἰς τὴν δυτικὴν καὶ τὴν διαμαρτυρομένην Ἐκκλησίαν.

Ἡ δυτικὴ Ἐκκλησία ἀποδέχεται ἐπίσης ἐπτὰ μυστήρια, ὅσα καὶ ἡ Ὁρθόδοξος. Οἱ διαμαρτυρόμενοι δμως ἀποδέχονται μόνον δύο μυστήρια, τὸ βάπτισμα καὶ τὴν ὑείαν εὐχαριστίαν· ἔχουν καὶ αὐτοὶ χρῖσμα, γάμον, ἱερωσύνην, ἀλλὰ ὡς ἀπλάς τελετάς, ὅχι ὡς μυστήρια, δηλαδὴ δὲν παραδέχονται ὅτι μεταδίδεται κατὰ τὴν τέλεσιν αὐτῶν ἡ χάρις τοῦ ἄγιου Πνεύματος.

“Η δυτική καὶ ἡ διαμαρτυρομένη Ἐκκλησία ἔχουν διαφοράς τινας ὡς πρὸς τὴν τέλεσιν τῶν μυστηρίων ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν μας· αἱ κυριώτεραι τούτων εἰναι αἱ ἐξῆς:

“Η δυτικὴ Ἐκκλησία ἀπὸ τὸν δέκατον τέταρτον αἰῶνα, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ διαμαρτυρομένη Ἐκκλησία, ἀντὶ νὰ βαπτίζῃ, ὁντίζει μὲ υδωρ τοὺς πιστοὺς παρὰ τοὺς λόγους τοῦ Σωτῆρος καὶ τὴν συνήθειαν τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας.

“Η δυτικὴ Ἐκκλησία ἔχώρισε τὴν τέλεσιν τοῦ χρίσματος ἀπὸ τὸ βάπτισμα· ὁ βαπτισθεὶς δηλαδὴ μανθάνει πρῶτον τὰ σιοιχεῖα τῆς κατηχήσεως, καὶ ὑστερον, μετὰ τὸ ἔβδομον ἔτος τῆς ἡλικίας, συνήθως εἰς ἡλικίαν 12—14 ἔτῶν, λαμβάνει τὸ χρῖσμα. Ἔνῳ δὲ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας τὸ χρῖσμα τελεῖ πᾶς ἴερεύς, εἰς τὴν δυτικὴν Ἐκκλησίαν μόνον ὁ ἐπίσκοπος δικαιοῦται νὰ τὸ τελέσῃ.

Κατὰ τὴν θείαν εὐχαριστίαν ἡ δυτικὴ Ἐκκλησία, ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ μεσαίωνος, ἀντὶ συνήθους ἄρτου προσφέρει ἄζυμα· ἐκ δὲ τοῦ ἥγιασμένου οἴνου, λευκοῦ συνήθως, δίδει μόνον εἰς τοὺς κληρικούς, οὐχὶ δὲ καὶ εἰς τοὺς λαϊκούς. Δὲν δύναται δὲ ὁ παῖς νὰ μεταλάβῃ πρὸς λάβη τὸ χρῖσμα. Οἱ Διαμαρτυρόμενοι μεταλαμβάνουν καὶ ἄρτου καὶ οἴνου.

“Η δυτικὴ Ἐκκλησία παρέχει τὸ εὐχέλαιον μόνον εἰς τοὺς ἔτιμοι μανάτους, ὡς ἐφόδιον διὰ τὴν μέλλουσαν ζωήν.

Εἰς τὴν διαμαρτυρομένην Ἐκκλησίαν δὲν ὑπάρχουν ἐπίσκοποι, ἀλλὰ μόνον διάκονοι καὶ πρεσβύτεροι. Ἡ ἀγγλικὴ Ἐκκλησία ἔχει καὶ ἐπισκόπους, λέγεται δὲ διὰ τοῦτο καὶ ἐπισκοπική. Οἱ Διαμαρτυρόμενοι κληρικοὶ εἰναι ἔγγαμοι. Εἰς τὴν δυτικὴν Ἐκκλησίαν οἱ κληρικοὶ ὑποχρεούνται νὰ εἰναι ἄγαμοι.

### § 28. Περὶ τῆς μελλούσης κοίτεως καὶ τῆς μελλούσης ζωῆς.

“Οταν δὲ ἄνθρωπος ἀποθάνῃ, ἡ ψυχὴ χωρίζεται ἀπὸ τὸ σῶμα, καὶ τὸ μὲν σῶμα, ὡς ὑλικὸν καὶ φθαρτόν, ἀποσυνίθενται, ἡ δὲ ψυχὴ, ὡς ἀύλος, μένει ἀθάνατος. Καὶ αἱ μὲν ψυχαὶ τῶν ἀγαθῶν

μεταβαίνουν εἰς τὸν περάδεισον, ὅπου προαπολαμβάνουν μέρος τῶν ἀμοιβῶν, αἱ δὲ ψυχαὶ τῶν κακῶν μεταβαίνουν εἰς τὴν κόλασιν, ὅπου προαπολαμβάνουν μέρος τῶν ποινῶν.

Οταν δὲ Σωτῆρος ἔλθῃ πάλιν «ἐνδόξως, κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς», τότε τὰ σώματα τῶν νεκρῶν θὰ ἀναστοῦν πνευματικότερα καὶ ἀθάνατα καὶ θὰ ἐιωθοῦν μὲ τὰς ψυχάς των· τὰ δὲ σώματα τῶν ζώντων θὰ ἀλλαγοῦν καὶ θὰ γίνουν καὶ αὐτὰ πνευματικότερα καὶ ἀθάνατα. Τότε θὰ παρουσιασθοῦν ὅλοι οἱ ἀνθρώποι ὃσοι ἔζησαν εἰς τὴν γῆν, ἀπὸ τοῦ Ἀδάμ μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης, πρὸ τοῦ δικαίου Κριτοῦ, τοῦ Κυρίου ήμδων Ἰησοῦ Χριστοῦ. Αὐτὸς θὰ ἐμφανισθῇ μὲ δόξαν, συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς ἀγγέλους τους καὶ θὰ κρίνῃ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ἀναλόγως τῶν πλάνων των: «Ἄποδώσει ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ».<sup>(1)</sup>

Οπως ἀνέπτυξεν δὲ Σωτῆρος, εἰς τὴν εἰκόνα τῆς μελλουσῆς κρίσεως<sup>(2)</sup> ὃσοι ήσαν καλοὶ πρὸς τὸν πλησίον θὰ θεωρηθοῦν ὅτι εὐηγέρτησαν αὐτὸν τὸν Σωτῆρα, ἐνῷ οἱ κακοὶ πρὸς τὸν πλησίον θὰ θεωρηθοῦν ὡς κακοὶ πρὸς Αὐτόν.

Καὶ οἱ μὲν ἀγαθοὶ θὰ εἰσέλθουν εἰς τὸν παράδεισον, οἱ δὲ κακοὶ εἰς τὴν κόλασιν. Εἰς τὸν παράδεισον οἱ ἀγαθοὶ θὰ ζοῦν εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν Θεόν, τοὺς ἀγγέλους καὶ τοὺς ἀγίους τους, θὰ ἔχουν διαρκῆ χαρὰν καὶ γαλήνην καὶ θὰ εἶναι μακρὰν ἀπὸ πᾶσαν θλῖψιν καὶ στενοχωρίαν. Ήδὲ κακοὶ εἰς τὴν κόλασιν, μακρὰν τοῦ Θεοῦ, θὰ ἔχουν διαρκῶς λύπας καὶ στεναγμούς καὶ θὰ ἔχουν πάντοτε ἐνώπιόν των τὰς κακάς των πράξεις.

Οἱ καλοὶ θὰ μείνουν αἰώνιως εἰς τὸν παράδεισον καὶ οἱ κακοὶ εἰς τὴν κόλασιν, δύος διδασκόμεθα ἀπὸ τὴν παραβολὴν τοῦ πλουσίου καὶ τοῦ Λαζάρου.<sup>(3)</sup>

Αἱ ἀμοιβαὶ εἰς τὸν παράδεισον καὶ αἱ ποιναὶ εἰς τὴν κόλασιν δὲν είναι αἱ αὐταὶ δι’ ὅλους, ἀλλὰ θὰ ποικίλλουν ἀναλόγως τῶν πράξεων ἐκάστου.

Πότε θὰ γίνῃ ἡ μέλλουσα κρίσις δὲν γνωρίζομεν. Διὰ τοῦτο

(1) Ρωμ. Β', 6.

(2) Ματθ. ΚΕ', 31—46.

(3) Λουζ. ΙΣ', 19—31.

πρέπει νὰ εῖμεθα πάντοτε ἔτοιμοι μὲ καλὰς πράξεις, ὅπως ἐδίδαξεν ὁ Σωτὴρ τὴν παραβολὴν τῶν δέκα παρθένων (¹).

Περὶ τῆς ἀναστάσεως τῶν νεκρῶν καὶ τῆς μελλούσης ζωῆς διδάσκουν τὰ ἀρθραὶ ια' καὶ ιβ' τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως τὸ ια' διδάσκει «προσδοκῶ ἀνάστασιν νεκρῶν», τὸ δὲ ιβ' «καὶ ζωὴν τοῦ μέλλοντος αἰώνος» (²).

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

### Η ΘΙΚΟΝ

#### § 29. Περὶ τοῦ δεκατέτοντος.

Εἰς τὸ δογματικὸν μέρος τῆς Κατηχήσεως ἐδιδάχθημεν τὰς ἀληθείας, τὰς ὁποίας, ὡς ὀρθόδοξοι Χριστιανοί, πρέπει νὰ πιστεύωμεν. 'Αλλὰ δὲν ἀρκεῖ τοῦτο· ἡ πίστις μας πρέπει νὰ δεικνύεται μὲ ἔργα ἀγαθά, διότι «ὢσπερ τὸ σῶμα χωρὶς πνεύματος νεκρόν ἐστιν, οὗτον καὶ ἡ πίστις χωρὶς τῶν ἔργων νεκρά ἐστιν» (³).

Εἰς τὸ δευτέρον μέρος τῆς κατηχήσεως, τὸ ἥθικόν, θὰ μάθωμεν τὰς ἥθικὰς ἀληθείας, δηλ. τὰ καθήκοντα, τὰ ὁποῖα ὡς Χριστιανοί, πρέπει νὰ ἐκτελῶμεν, πρὸς τὸν Θεόν, τὸν πλησίον καὶ τὸν ἑαυτόν μας.

Τὰ καθήκοντά μας αὐτὰ διδάσκονται περιληπτικῶς εἰς τὰς δέκα ἐντολάς, τὰς ὁποίας ἔδωκεν ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Μωϋσέως εἰς τοὺς Ἐβραίους, ἐπὶ τοῦ ὄρους Σινᾶ. 'Ἐκ τῶν δέκα ἐντολῶν αἱ μὲν τέσσαρες πρῶται διδάσκουν τὰ καθήκοντά μας πρὸς τὸν Θεόν, αἱ δὲ ἑξ τελευταῖαι πρὸς τὸν πλησίον καὶ τὸν ἑαυτόν μας.

1) Ματθ. ΚΕ', 1-13.

2) Οἱ μαθηταὶ ἐνταῦθα, δέον νὰ ἐκμάθωσιν ἐν συνεχείᾳ ὅλόκληρον τὸ κείμενον τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεως.

3) Ἰακώβου Β', 26.

Ο Σωτήρ δὲν κατήργησε τὸν δεκάλογον, ἀλλὰ τούναντίον τὸν συνεπλήρωσεν, ἵδιως εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ δρους ὅμιλίαν. Αἱ δέκα ἐντολαί, ὅπως συνεπληρώθησαν ἀπὸ τὸν Σωτῆρα, εἶναι δι' ἡμᾶς τοὺς Χριστιανοὺς ὃ κανὼν τοῦ δρόθοῦ βίου.

### § 30. Ἡ πρὸς τὸν Θεὸν εὐσέβεια.

Εἴδαμεν διτὶ διαθήσασθαι τὸν Θεόν τοῖς σύμπαντος· διτὶ Αὐτὸς πρὸνοεῖ διὰ τὸν κόσμον καὶ ἴδιαιτέρως δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους· διτὶ Αὐτὸς εἶναι μὲν μίαν λέξιν διορθάνοις Πατήρ μας ἐκ τοῦ δροίου προέρχεται «πᾶσα δόσις ἀγαθὴ καὶ πᾶν δώρημα τέλειον» (<sup>1</sup>). Αὐτὸν λοιπόν, τὸν ἔνα καὶ μόνον ἀληθινὸν Θεόν, πρόπειτι νὰ λατρεύωμεν, οὐχὶ δὲ ψευδεῖς θεούς, ὅπως οἱ εἰδωλολάτραι, οἱ δρόποι κάμνοντες εἰδωλα καὶ δμοιώματα τῶν διαφόρων ὅντων τῆς φύσεως, τοῦ οὐρανοῦ, τῆς γῆς καὶ τῆς θαλάσσης καὶ τὰ προσκυνοῦν.

Ταῦτα διδάσκουν αἱ δύο πρῶται ἐντολαί.

Ἐκ τούτων ἡ πρώτη εἶναι ἡ ἑξῆς : «Ἐγώ εἰμι Κύριος ὁ Θεός σου, οὐκ' ἔσονται σοι θεοί ἔσεροι πλὴν ἐμοῦ». Ἡ δὲ δευτέρα ἐντολὴ συμπληροῖ τὴν πρώτην καὶ διδάσκει : «Ὥστις σεαυτῷ εἰδωλον, οὐδὲ παντὸς δμοιώματα, ὅσα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ ὅσα ἐν τῇ γῇ καὶ ἰτώ καὶ ὅσα ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς γῆς· οὐ προσκυνήσεις αὐτοῖς, οὐδὲ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς».

Ἡ τιμητικὴ προσκύνησις τῶν εἰκόνων τοῦ Σωτῆρος καὶ τῶν ἀγίων οὐδόλως ἀντιβάνει εἰς τὴν δευτέραν ἐντολήν, διότι τὰς εἰκόνας δὲν λατρεύομεν, ἀλλὰ τιμῶμεν, ἐπειδὴ εἰκονίζουν πρόσωπα Ἱερά.

Οταν λέγωμεν διτὶ λατρεύομεν τὸν Θεόν ἐννοοῦμεν : α') διτὶ πιστεύομεν εἰς Αὐτὸν καὶ εἰς ὅλας τὰς ἀληθείας, τὰς δόποιας ἀπεκάλυψε· β') διτὶ ἐλπίζομεν εἰς τὴν προστασίαν τον καὶ γ') διτὶ ἀπαπῆμεν Αὐτόν, μὲ δλην τὴν καρδίαν, διότι «Αὐτὸς πρῶτος ἥγαπησεν ἡμᾶς» (<sup>2</sup>).

1) Ἰακ. Α', 17.

2) Α' Ἰωάν. Δ', 19.

Τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν Θεὸν ἐχαρακτήρισεν ὁ Κύριος ὡς τὴν πρώτην καὶ μεγίστην ἐντολήν· «Ἄγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐν ὅλῃ τῇ καθοδίᾳ σου καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ψυχῇ σου καὶ ἐν ὅλῃ τῇ διανοίᾳ σου· αὕτη ἔστι πρώτη καὶ μεγάλη ἐντολή»<sup>(1)</sup>.

Τὴν ἀγάπην μας πρὸς τὸν Θεὸν πρέπει νὰ ἐκδηλώθωμεν δπως ἀρμόδει εἰς αὐτόν, ὡς τέλειον πνεῦμα, ὅχι μὲ ὑλικάς θυσίας, ἀλλ' δπως εἰπεν ὁ Σωτῆρ, εἰς τὸν διάλογον μὲ τὴν Σαμαρείτιδα «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ»<sup>(2)</sup> καὶ πυρίως τηροῦντες τὰς ἐντολάς του: «Αὕτη ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἵνα τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν»<sup>(3)</sup>.

### § 31. Η Προσευχή.

Ο εὑσεβὴς ἀνθρωπος αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ προσεύχεται, δηλ. νὰ ἐκδηλώνῃ μὲ λόγους τὴν εὑσέβειάν του πρὸς τὸν Θεόν.

Οταν ὁ ἀνθρωπος προσεύχεται, ἡ ζητεῖ νὰ λάβῃ τι παρὰ τοῦ Θεοῦ (δπως εἰς τὸ «Πάτερ ἡμῶν»), δπότε ἡ προσευχὴ λέγεται δέησις· ἡ εὐχαριστεῖ τὸν Θεὸν διὰ τὰ ἀγαθά, τὰ δποῖα λαμβάνει παρ' αὐτοῦ (δπως «ἐκ τοῦ ὑπνου ἔξανταμενος, εὐχαριστῶ σοι ἀγία Τριάς»), καὶ ἀνυμνεῖ τὸν Θεὸν διὰ τὸ μεγαλεῖόν του (δπως «Δέξα σοι, Βασιλεῦ, Θεὲ παντοκράτορ») καὶ τότε ἡ προσευχὴ λέγεται δοξολογία.

Ἐπειδὴ ὁ Θεὸς εἶναι πανταχοῦ παρών, πανταχοῦ δυνάμεθα νὰ προσευχώμεθα πρὸς αὐτόν· κυρίως δύμως τόπος προσευχῆς εἶναι οἱ ἱεροὶ ναοί, διότι ἐκεῖ τελεῖται τὸ μυστήριον τῆς θείας εὐχαριστίας, κηρύσσεται ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, ψάλλονται ὑμνοὶ πρὸς τὸν Θεόν, καὶ διότι ἐκεῖ γίνεται ζωηρότερος ὁ ἀδελφικὸς σύνδεσμος μὲ τοὺς συμπροσευχομένους· καὶ ἡ διακόσμησις δὲ τῶν ναῶν συντελεῖ εἰς ἀνύψωσιν τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος.

Τὴν προσευχήν μας δὲν πρέπει νὰ λέγωμεν μηχανικῶς ἐκ

1) Ματθ. ΚΒ', 37.

2) Ἰωάν. Δ' 24.

3) Ἰωάν. Α' Γ', 3.

συνηθείας, ἀλλὰ νὰ ἔννοῶμεν καὶ νὰ ἐκτελῶμεν ὅσα λέγομεν κατ' αὐτήν. Ἐπίσης ή προσευχὴ δὲν πρέπει νὰ γίνεται χάριν ἐπιδείξεως, διὰ νὰ δεῖξωμεν εἰς τοὺς ἀνθρώπους δτι εἴμεθα εὐσεβεῖς, διότι τοιαύτην προσευχὴν δὲν δέχεται ὁ Κύριος. Ἐπειδὴ δέ, ὅταν προσευχώμεθα, εὑρισκόμεθα εἰς κοινωνίαν μετὰ τοῦ Θεοῦ, πρέπει νὰ προσέχωμεν εἰς πᾶσαν λέξιν καὶ κίνησιν καὶ εἰς τὴν στάσιν μας. Ἐπίσης δὲ πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν πᾶσαν βαττολογίαν, ἥτοι φλυαρίαν, διότι ὁ Θεὸς γνωρίζει τίνο; ἔχομεν ἀνάγκην πρὸιν τοῦ ζητήσωμεν.

### § 32. Ἡ Κυριακὴ προσευχή.

Δ. ἡ ν' ἀποφεύγωμεν τὰς φλυαρίας καὶ τὰς περιττολογίας εἰς τὴν προσευχήν, αὐτὸς ὁ Σωτήρ, εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ὅρους ὁμιλίαν μᾶς ἔδωκε τὸν τύπον, κατὰ τὸν δποῖον πρέπει νὰ προσευχώμεθα. Ἡ προσευχὴ αὕτη, λέγεται Κυριακὴ προσευχή, ἐπειδὴ ἔδιδάχθη εἰς ἡμᾶς ἀπὸ τὸν Κύριον· λέγεται δὲ καὶ ἀπὸ τὰς τὰς πρώτας λέξεις «Πάτερ ἡμῶν».

Ἡ Κυριακὴ προσευχὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὴν ἐπίκλησιν, τὰ ἔπτα αἰτήματα καὶ τὸν ἐπίλογον καὶ εἶναι ἡ ἑζῆς:

Ἐπίκλησις : Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς·

α' αἰτημα : Ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου·

β' αἰτημα : Ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·

γ' αἰτημα : Γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.

δ' αἰτημα : Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σῆμερον.

ε' αἰτημα : Καὶ ἀφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν.

ς' αἰτημα : Καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν.

ζ' αἰτημα : Ἀλλὰ ωσαὶ ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Ἐπίλογος : «Οτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας· ἀμήν.

Εἰς τὴν ἐπίκλησιν λέγομεν τὸν Θεὸν «Πατέρα», διότι εἶναι ὁ πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ὅλων τῶν ἀνθρώ-

πων· λέγομεν δὲ «ἡμῶν» διὰ νὰ ἐνθυμηθῶμεν τὴν ἀδελφικὴν σχέσιν, ἡ ὁποία ἔνώνει πάντας τοὺς ἀνθρώπους. "Αν καὶ ὁ Θεὸς εἶνε πανταχοῦ παρόν, λέγομεν διὰ εἰναι «ἐν τοῖς οὐρανοῖς», διὰ νὰ δείξωμεν τὸ μεγαλεῖόν του, διὰ δὲν εὑρίσκεται μόνον εἰς τὴν γῆν ὡς ἡμεῖς, ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς οὐρανούς.

'Απὸ τὸν Θεὸν ζητοῦμεν πρῶτον νὰ ἀγιασθῇ τὸ ὄνομά του, δηλ. νὰ δοξασθῇ, νὰ τιμηθῇ τὸ ὄνομά του ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, μὲ τὰ καλά των ἔργα.

Εἰς τὸ δεύτερον αἴτημα ζητοῦμεν, νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν γῆν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ· νὰ βασιλεύῃ, δηλαδή, εἰς τὴν γῆν ὁ θεῖος νόμος καὶ οὐχὶ τὸ κακόν. "Οταν δὲ γίνη τοῦτο θὰ ἐκτελῆται τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν γῆν ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, ὅπως γίνεται εἰς τὸν οὐρανὸν ἀπὸ τοὺς ἀγγέλους· τοῦτο δὲ ζητοῦμεν εἰς τὸ τρίτον αἴτημα.

Εἰς τὸ τέταρτον αἴτημα ζητοῦμεν τὸν ἄρτον τὸν ἐπιούσιον (τὸν ἀναγκαῖον), δηλαδὴ πάντα τὰ ἀπαραίτητα δι' ἡμᾶς ὑλικὰ ἀγαθά, ἐκ τῶν ὅποιών σπουδαιότερον εἶναι ὁ ἄρτος. Λέγομεν δὲ «σῆμερον», διὰ νὰ δείξωμεν τὴν διιγάρκειάν μας καὶ διὰ δὲν ἀνησυχοῦμεν διὰ τὴν αὔριον, ἀφοῦ γνωρίζομεν διὰ ὁ Θεὸς προνοεῖ δι' ἡμᾶς.

Μὲ τὸ πέμπτον αἴτημα παρακαλοῦμεν τὸν Θεὸν νὰ συγχωρήσῃ τὰ ἀμαρτήματά μας, τὰ ὅποια παρίστανται ὡς χρέη πρὸς Αὐτόν, μὲ τὴν συμφωνίαν νὰ συγχωρῶμεν καὶ ἡμεῖς τὰ ἀμαρτήματα τῶν ἀλλων πρὸς ἡμᾶς.

'Επειδὴ γνωρίζομεν διὰ ὁ Θεὸς πολλάκις δοκιμάζει τοὺς ἀνθρώπους, διὰ νὰ ἴδῃ τὴν πίστιν των, ὅπως λ. χ. τοὺς πρωτοπλάστους, τὸν Ἀβραάμ, τὸν Ἰώβ κτλ. παρακαλοῦμεν τὸν Θεόν, εἰς τὸ ἔκτον αἴτημα, νὰ μὴ μᾶς ὑποβάλῃ εἰς τοιαύτας δοκιμασίας, τὰς ὅποιας θὰ μᾶς ἥτο δύσκολον νὰ ὑπερνικήσωμεν, ἔνεκα τῆς ἀδυναμίας μας. 'Αλλὰ τούναντίον, μὲ τὸ ἔβδομον αἴτημα, παρακαλοῦμεν τὸν Θεὸν νὰ μᾶς σώσῃ ἀπὸ τοῦ πονηροῦ, δηλ. ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν καὶ νὰ μᾶς ἐνισχύῃ εἰς τὸν ἀγῶνα κατ' αὐτῆς.

Διὰ τοῦ ἐπιλόγου, τέλος, ἔχηγεῖται ὁ λόγος, διὰ τὸν δοποῖον ζητοῦμαν πάντα ταῦτα παρὰ τοῦ Θεοῦ· διότι Αὐτὸς εἶναι ὁ βασιλεύς, ὁ παντοδύναμος καὶ ὁ δοξασμένος αἰωνίως. Τὸ δὲ «ἀμήν»

εἰς τὸ τέλος σημαίνει ἀς γίνη, εἴθε νὰ γίνουν ὅσα ηὐχήθημεν εἰς τὴν Κυριακὴν προσευχήν.

### § 33. Περὶ ἑορτῶν.

Εἰς τὸν Θεὸν πρέπει καθ' ἑπάστην νὰ προσευχώμεθα. Ἐπειδὴ ὅμως τὰς καθημερινὰς ἔχομεν καὶ τὴν ἐργασίαν μας, δὲν δυνάμεθα νὰ διατέωμεν πολὺν χρόνον διὰ τὴν προσευχήν μας. Διὰ τοῦτο ὁρίσθη ἀπὸ τοὺς ἀποστολικοὺς χρόνους ἡ πρώτη ἡμέρα τῆς ἑβδομάδος ὡς ἡμέρα ἀργίας διὰ τοὺς Χριστιανούς, ὥστε νὰ ἀφιερώμενον αὐτὴν διὰ τὰ θρησκευτικά μας καθήκοντα. Ὡρίσθη δὲ ἡ πρώτη ἡμέρα τῆς ἑβδομάδος, διότι κατ' αὐτὴν ἀνέστη ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐκ νεκρῶν καὶ πρὸς τιμὴν τοῦ Κυρίου ὄνομάσθη ἡ ἡμέρα αὕτη Κυριακή. Βραδύτερον δέ, μὲ τὸν καιρόν, ὁρίσθησαν αἱ διάφοροι ἑορταὶ εἰς μνήμην καὶ τιμὴν τοῦ Σωτῆρος, τῆς Θεοτόκου καὶ τῶν ἀγίων.

Αἱ ἑορταὶ δὲν ἔχουν μόνον θρησκευτικὸν σκοπόν, ἀλλ' ἔχουν καὶ ὑγιεινὸν σκοπόν· διότι κατ' αὐτὰς ὁ ἀνθρωπὸς ἀναπαύεται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, καὶ προφυλάσσεται ἀπὸ τὴν ὑπεροχόπωσιν καὶ τὴν ἔξαντλησιν καὶ ἀντλεῖ ιέας δυνάμεις διὰ τὴν ἐργασίαν.

Ο Θεός, διὰ τῆς τετάρτης ἐντολῆς καθώρισεν εἰς τοὺς Ἐβραίους ἔξη ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος νὰ ἐργάζωνται, τὴν δὲ ἑβδόμην, τὸ σάββατον, ν' ἀφιερώνουν εἰς τὸν Θεὸν καὶ νὰ τὴν τηροῦν ἀγίαν δηλ. καθαρὰν ἀπὸ πᾶσαν βεβήλωσιν. Η τετάρτη ἐντολὴ εἶναι ἡ ἔτεσις : «Μνήσθη τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἀγίαζειν αὐτὴν ἔξη ἡμέρας ἐργᾶς καὶ ποιήσεις ὅλα τὰ ἐργα σου, τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ σάββατα Κρίω τῷ Θεῷ σου».

Οἱ Ἐβραῖοι ἐτήρουν αὐστηρότατα τὸ σάββατον κατ' αὐτὸν ἀπαγορεύετο ὁ περίπατος πλέον ἀπὸ ἡμίσειαν ὥραν (σαββάτου ὀδός), ὡς καὶ ἡ ἔκτελεσις πάσης ἐργασίας, ἔστω καὶ ἀπὸ ὑπουργίας καὶ αὐτὴ ἡ ἀγαθοεργία. Δι' αὐτὸν οἱ Φαρισαῖοι κατηγόρουν τὸν Ἰησοῦν, διότι ἐθαυματούργησε ἡμέραν Σαββάτου καὶ διότι ἐπέτρεψε κατ' αὐτὸν εἰς τοὺς μαθητάς του νὰ κόπτουν στάχυας.

Ο Σωτὴρ ὅμως μᾶς ἐδίδαξεν ὅτι δὲν ἐδημιουργήθη ὁ ἄνθρωπος διὰ νὰ τηρῇ τὸ σάββατον, ἀλλὰ τὸ σάββατον ἔγινε διὰ τὸ καλὸν τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἐπομένως ὅταν πρόκηται διὰ τὸ καλὸν ἀτόμου ἢ τῆς κοινωνίας ἐπιτρέπεται, καὶ ἐνίστε ἐπιβάλλεται ἡ ἐργασία καὶ κατὰ τὰς ἑορτάς: «τὸ σάββατον διὰ τὸν ἀνθρώπον ἐγένετο, οὐχ' ὁ ἀνθρώπος διὰ τὸ σάββατον» (').

### § 34. Πῶς πρέπει νὰ μεταχειριζόμεθα τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ.

Αφοῦ δὲ Θεὸς εἰναι τὸ τέλειον ὃν, πρέπει νὰ προφέρωμεν τὸ ὄνομά του μετὰ τοῦ μεγίστου σεβασμοῦ. Ἔλλειψιν δὲ σεβασμοῦ πρὸς τὸν Θεὸν δεικνύουν ὅσοι μεταχειρίζονται τὸ ὄνομά του ἀνευλαβῶς, δηλ. ὅσοι ἀναφέρουν αὐτὸς εἰς βλασφημίας ἢ τὸ ἐπικαλοῦνται εἰς δόκους ψευδεῖς καὶ χωρὶς ἀνάγκην.

Τὴν ἀνευλαβῆ χρῆσιν τοῦ ὄνόματος τοῦ Θεοῦ ἀπαγορεύει ἡ τρίτη ἐντολή: «οὐ λήψῃ τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου ἐπὶ ματαίῳ» (δηλαδὴ οὐκέτι λάβῃς τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ σου χωρὶς λόγον).

Ο Σωτὴρ συνεπλήρωσε τὴν τρίτην ἐντολὴν καὶ εἶπε οὐκέτι λόγον εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ εἶς τὸ ὄνομα παντὸς πρωτότοπου ἢ πρόγαματος, διότι τὸ νὰ δοκιζεται τις εἰς δημιουργημα εἴναι τὸ αὐτὸς ὡς νὰ δοκιζεται εἰς αὐτὸν τὸν Δημιουργόν. Οἱ ἀνθρώποι, ὅπως εἶπεν ὁ Σωτὴρ, πρέπει νὰ εἴναι τόσον φιλαλήθεις, ὥστε νὰ ἀρκῇ πρὸς βεβαίωσιν τῶν λόγων των τὸ ναὶ καὶ τὸ δχι.

Μόνον εἰς ἐντελῶς ἔξαιρετικὰς περιστάσεις ἐπιτρέπεται ὁ δοκιμασίας, π. χ. ὅταν ζητῇ τοῦτο ἢ πολιτεία εἰς τὸ δικαστήριον, ἢ ὅταν πρόκηται ν' ἀναλάβωμεν ὑπηρεσίαν τινα κτλ.

Ἄλλ' ἐννοεῖται ὅτι, ὅταν εὑρεθῶμεν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ δοκιμασθῶμεν, πρέπει νὰ πράττωμεν τοῦτο μὲ πλήρη συναίσθησιν τῆς σοβαρότητος τῆς πράξεως καὶ γὰρ γνωρίζωμεν ὅτι ψευδῆς ἢ ἀνευλόγου δόκος εἴναι μέγιστον ἀμάρτημα.

1) Μάρκου Β'. 27.

**§ 35. Η ἀγάπη ποὸς τὸν πλησίον  
καὶ τὸν ἑαυτόν μας.**

Οταν εἰς νομικὸς ἡρώτησε τὸν Σωτῆρα ποία εἶναι ἡ μεγαλυτέρα ἐντολὴ εἰς τὸν νόμον, ὁ Σωτὴρ ἀπήντησεν ὅτι ἡ μεγάλη καὶ πρώτη ἐντολὴ εἶναι ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν Θεόν· προσέθεσε δὲ ἀμέσως ὅτι δευτέρᾳ ἐντολῇ, ὁμοίᾳ πρὸς τὴν πρώτην, εἶναι : «ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν»<sup>(1)</sup>.

Πλησίον δὲ ὁ Χριστὸς ἐννόει πάντα ἄνθρωπον, ὅπως ἔξήγγησεν εἰς τὴν παραβολὴν τοῦ ἀγαθοῦ Σαμαρείτου<sup>(2)</sup>.

Τὴν ἀγάπην ταύτην πρὸς τὸν πλησίον ἔχαρακτήρισεν ὁ Σωτὴρ ὡς τὸ διακοτικὸν γνώρισμα τῶν μαθητῶν του : «ἐν τούτῳ γνώσονται πάντες, ὅτι ἐμοὶ μαθηταί ἐστε, ἐάν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοις»<sup>(3)</sup>.

Ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν Θεόν εἶναι ἀλληλένδετος μὲ τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν πλησίον· δὲν δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἀγαπᾷ τὸν Θεόν, ἐνῷ μισεῖ τὸν πλησίον<sup>(4)</sup>. διότι ἐκεῖνος ὁ δόποιος ἀγαπᾷ τὸν Θεόν, ἀγαπᾷ τὸν πλησίον, καὶ τὸ ἐναντίον, ἐκεῖνος ὁ δόποιος ἀγαπᾷ τὸν πλησίον εἶναι ὡς νὰ ἀγαπᾷ αὐτὸν τὸν Θεόν. Τοῦτο μᾶς ἐδίδαξεν ὁ Σωτὴρ εἰς τὴν εἰκόνα τῆς μελλούσης κοίσεως, διπον τοὺς εὐεργετήσαντας τὸν πλησίον θεωρεῖ ὡς εὐεργετήσαντας αὐτὸν τὸν Ἰδιον· «ἔφ’ ὅσον ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἔλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε»<sup>(5)</sup>.

Ἡ ἀγάπη αὕτη πρὸς τὸν πλησίον πρέπει νὰ ἐπεκτείνεται καὶ πρὸς αὐτοὺς τοὺς ἐχθρούς, «ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθρούς ὑμῶν»<sup>(6)</sup>. Παραδειγμα δὲ τῆς τοιαύτης ἀγάπης μᾶς ἔδωκεν αὐτὸς ὁ Σωτήρ, ὁ δόποιος ηὔχετο διὰ τοὺς σταυρωτάς του.

Ο Σωτὴρ ὅταν ἐδίδαξε νὰ ἀγαπῶμεν τὸν πλησίον ὡς τὸν

1) Ματθ. ΚΒ', 59.

2) Λουκᾶ. Ι', 30 κ. ἐ.

3) Ἰωάν. ΙΓ', 35.

4) Α' Ἰωάν. Δ', 20 κ. ἐ.

5) Ματθ. ΚΕ', 40.

6) Ματθ. Ε', 44.

·έαυτόν μας προϋπέθετε τὴν ἀγάπην ταύτην πρὸς τὸν ἑαυτόν μας.

Οἱ ἀνθρωποι πρέπει νὰ ἀγαπῶ καὶ νὰ σέβεται ἑαυτόν, ὡς δημιούργημα τοῦ Θεοῦ, καὶ νὰ προσπαθῇ νὰ φθάσῃ εἰς τὸν ὑψηλὸν προορισμόν του, νὰ δμοιάσῃ πρὸς τὸν Θεόν. Ἡ ἀγάπη ὅμως πρὸς ἑαυτὸν δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ δριταὶ καὶ νὰ καταντῷ φιλαυτία, ἀλλὰ νὰ συμβαδίζῃ ἀρμονικῶς μὲ τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν Θεόν καὶ τὸν πλησίον.

### § 36. Η τιμὴ πρὸς τοὺς γονεῖς.

Μετὰ τὸν Θεόν πρέπει νὰ τιμῶμεν τοὺς γονεῖς μας, διότι αὐτοὶ μᾶς ἔδωκαν τὴν ζωήν, αὐτοὶ ἐφρόντισαν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ τὴν μόρφωσίν μας, αὐτοὶ μᾶς ἔδωκαν τόσα δείγματα ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως.

Διὰ τοῦτο μετὰ τὰς τέσσαρας πρώτας ἐντολάς, αἱ δποῖαι μᾶς διδάσκουν τὰ πρὸς τὸν Θεόν καθήκοντα, ἥ πέμπτη ἐντολὴ μᾶς διδάσκει τὸ καθῆκόν μας πρὸς τοὺς γονεῖς, μὲ τὰς λέξεις: «Τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου».

Οταν λέγωμεν τιμὴν πρὸς τοὺς γονεῖς ἐννοοῦμεν πάντα τὰ πρὸς αὐτοὺς καθήκοντα, δηλ. ἀπόλυτον σεβασμὸν, ὑπακοὴν καὶ εὐγνωμοσύνην· ἥ τιμὴ δὲ αὕτη πρέπει νὰ προέρχεται ἀπὸ εἰλικρινῆ ἀγάπην πρὸς αὐτούς, οἱ δποῖοι τόσον εἰργάσθησαν, ἐκοπίασαν καὶ ὑπέρφεραν δι' ἡμᾶς καὶ τόσον μᾶς ἡγάπησαν. Ἐκεῖνος-δ δποῖος δὲν αἰσθάνεται ἀγάπην πρὸς τοὺς γονεῖς του εἰναι ἀνάξιος νὰ λέγεται καὶν ἀνθρωπός. Τούναντίον εἰς δλα τὰ ἔθνη καὶ εἰς δλας τὰς ἐποχὰς βλέπομεν νὰ θεωρῆται ὡς μεγίστη ἀρετὴ ἥ τιμὴ καὶ ἥ ἀγάπη πρὸς τοὺς γονεῖς.

Απὸ τὴν ἴστορίαν τῆς Παλαιᾶς; Διαθήκης ἔχομεν πλεῖστα παραδείγματα τέκνων εὐσεβῶν, ὡς τὸν Ἰωσήφ, τὴν Ρούθ, τὸν Τωβίτ, βλέπομεν δὲ πῶς δλα αὐτὰ τὰ τέκνα τὰ εὐσεβῆ πρὸς τοὺς γονεῖς των ηὐτύχησαν εἰς τὴν γῆν καὶ ἡγαπήθησαν ἀπὸ τὸν Θεόν· ἐνῷ τούναντίον εἴδαμεν τὸ οἰκτὸν τέλος τοῦ Ἀβεσσαλώμ, δ ὁδοῖος ἥτο ἀσεβῆς πρὸς τὸν πατέρα του Δαυΐδ.

Απὸ δὲ τὴν ἴστορίαν τῆς Καινῆς Διαθήκης ἔχομεν αὐτὸν τὸν Σωτῆρα παραδειγμα σεβασμοῦ καὶ τιμῆς πρὸς τοὺς γονεῖς.

“Οχι μόνον «ήν ύποτασσόμενος αὐτοῖς» (¹), ἀλλὰ καὶ ὅτε ἡτο-  
ἔπι τοῦ σταυροῦ καὶ ύπέφερε τὰ φοβερώτερα τῶν μαρτυρίων, διὰ  
τὴν ἄγιαν Μητέρα του ἐφρόντισε καὶ παρεκάλεσε τὸν Ἰωάννην  
νὰ τὴν περιποιῆται ὡς μητέρα του. Τὸ θέλημά του ύπέτασσε  
διαρκῶς εἰς τὸ θέλημα τοῦ οὐρανίου Πατρός του καὶ εἰς χεῖρας  
Αὐτοῦ παρέδωκε τὸ πνεῦμά του ὅταν ἀπέθνησκεν.

Καὶ διὰ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς οἰκογενείας μας ὀφείλομεν ἴδια-  
τέρων ἀγάπην καὶ φροντίδα.

Τιμὴν ὀφείλομεν καὶ πρὸς πάντας τοὺς ἀξίους τιμῆς καὶ  
μάλιστα πρὸς ὅσους φροντίζουν διετὴν ὑλικὴν καὶ πνευματι-  
κὴν ἀνάπτυξιν καὶ εὐημερίαν μας· δηλ. πρὸς τοὺς κηδεμόνας,  
τοὺς διδασκάλους, τοὺς εὐεργέτας καὶ τοὺς λειτουργοὺς τῆς Πο-  
λιτείας καὶ τῆς Ἐκκλησίας, οἵ ὅποιοι εἶναι διάκονοι τοῦ Θεοῦ  
«εἰς τὸ ἀγαθόν» (²).

### § 37. Η φιλοπατρία.

Βαθυτάτην τιμὴν καὶ ἀγάπην ὀφείλομεν εἰς τὴν μητέρα ὅλων  
τῶν Ἑλλήνων, πρὸς τὴν δοξασμένην πατρίδα μας, τὴν Ἑλλάδα.  
Πρέπει μὲ κάθε τρόπον νὰ φροντίζωμεν νὰ κάμωμεν πᾶν ὅ, τι  
συντελεῖ εἰς δόξαν καὶ εἰς τιμήν της.

Τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν Πατρίδα διδασκόμεθα ἀπὸ τὴν ἄγιαν  
Γραφήν. Εἰς τὴν Ἱερὰν ἴστορίαν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἴδαμεν  
ὅτι ὅταν ὁ Ἰακὼβ ἥναγκάσθη νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν πατρίδα του καὶ  
ἥλθεν εἰς τὴν Μεσοποταμίαν, ὃπου ἔμεινεν εἴκοσιν ἔτη, ἔνα πό-  
θον εῖχε, πῶς νὰ ἐπανέλθῃ εἰς αὐτήν. Ἡ τελευταία θέλησίς του,  
ὅταν ἔζη κατὰ τὸ γῆράς του εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἥτο νὰ ταφῇ  
εἰς τὴν γῆν τῶν πατέρων του, ὃπου καὶ ἐτάφη ἀπὸ τὸν εὐσεβὴν  
υἱόν του Ἰωσήφ. Εἴδαμεν πόσον ὁ Μωϋσῆς ἥγάπα τοὺς συμπα-  
τριώτας του καὶ ὅτι εἰς ὅλον τοὺς τὸν βίον εἰργάσθη διὰ τὴν εὐ-  
τυχίαν των. Εἴδαμεν τί νοσταλγίαν διὰ τὴν πατρίδα του ἥσθά-

1) Λουζ. Β'. 51.

2) Ρωμ. ΙΓ', 4.

νοντο οἱ Ἐβραῖοι εἰς τὴν αὐχμαλωσίαν· τί πατριωτισμὸν ἔδειξαν κατὰ τοὺς διωγμοὺς Ἀντιόχου τοῦ ἐπιφανοῦς καὶ τί παραδείγματα ἡρωϊκῆς αὐτοθυσίας μᾶς ἔδωκεν ὁ Ἐλεάζαρος καὶ ἡ μήτηρ μὲ τὰ ἑπτὰ τέκνα της.

Ἐλεῖς δὲ τὴν ἱερὰν ἴστορίαν τῆς Καινῆς Διαθήκης εἴδαμεν τὸ ἵδιατερον ἐνδιαφέρον τοῦ Σωτῆρος διὰ τὸ ἴσραηλιτικὸν ἔθνος. Λέγει διὰ ἐστάλη διὰ νὰ σώσῃ τοὺς δύμοεθνεῖς του Ἰσραηλίτας· τὰ θαύματά του πρὸς αὐτοὺς ἀπευθύνονται· εἰς τοὺς μαθητάς του συνιστῷ νὰ κηρύξουν πρῶτον πρὸς ἄλλους λαὸν λυπεῖται διότι βλέπει τὴν διαφθορὰν τοῦ λαοῦ καὶ μὲ πόνον βαθὺν βλέπει τὴν πακίαν τῆς Τερουσαλήμ, τῆς δόπιας προβλέπει τὸ οἰκτῷον τέλος.

Ίδιαιτέρως δὲ ἡμεῖς οἱ Ἑλληνες διδασκόμεθα νὰ ἀγαπῶμεν τὴν ἔνδοξον Πατρίδα μας καὶ νὰ θεωρῶμεν τιμὴν καὶ δόξαν μας διὰ εἰμεθα Ἑλληνες, ἀφοῦ αὐτὸς δὲ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἔθεωρησε δόξαν του διατηνέμεν διὰ οἱ Ἑλληνες εἰς τὰ Περισσόλυμα ἔζητουν νὰ τὸν ἰδουν· τότε εἶπεν δὲ Σωτὴρ διὰ ἡλθεν ἡ ὥρα διὰ νὰ δοξασθῇ<sup>(1)</sup>.

### § 28. Τὸ καθήκον πρὸς τὴν ζωήν.

Ἐκαστος ἄνθρωπος ἐδημιουργήθη, ὅπως εἴδαμεν, ἀπὸ τὸν Θεόν, κατ' εἰκόνα καὶ δόμοισιν αὐτοῦ· ὥστε εἰς τὸν Θεὸν ὀφείλομεν τὴν ζωήν μας καὶ Αὐτὸς εἶναι δὲ κύριος αὐτῆς.

Μέγιστον λοιπὸν ἀμάρτημα διαπράττει κατὰ τοῦ Θεοῦ ἐκεῖνος, δὲ δόποιος ἀφαιρεῖ τὴν ζωὴν τοῦ δημιουργήματος Αὐτοῦ, διότι τοῦτο φέρει τὴν εἰκόνα του καὶ ἔχει ὑψηλὸν προορισμὸν νὰ τοῦ δύμοιάσῃ. Ο φονεὺς δύμως δὲν ἀμαρτάνει μόνον κατὰ τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ἀμαρτάνει βαρύτατα κατ' ἐκείνον, τὸν δόποιον φονεύει, διότι τὸν στερεῖ τὴν ζωήν, τὸ ὑψιστὸν ὑλικὸν ἀγαθόν, τὴν προϋπόθεσιν παντὸς ἀλλού ἀγαθοῦ· ἀμαρτάνει ἐπίσης κατὰ τῆς οἰκογενείσ τοῦ φονευθέντος, ἡ δόπια χάνει μέλος προσφιλές ἦ-

1) Ἰωάν. ΙΒ', 20 κ. ξ.

καὶ προστάγην ἀμαρτάνει κατὰ τῆς Πολιτείας, διότι τὴν στερεῖ ἔνα πολίτην, καὶ τέλος ὁ φονεύων ἀμαρτάνει βαρύτατα πρὸς τὸν ἑαυτὸν του, διότι ἀποβάίνει μισητὸς εἰς τὸν Θεὸν καὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ καθιστᾷ τὸν βίον του ἀβίωτον. Δι’ ὅλα αὐτὰ ὁ φόνος ἐθεωρήθη πάντοτε ὡς τὸ μέγιστον ἔγκλημα.

Φονεὺς εἶναι ὅχι μόνον ἐκεῖνος, ὁ δποῖος φονεύει ἀπ’ εὑθείας, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνος, ὁ δποῖος μὲ τὴν θέλησίν του γίνεται αἴτιος φόνου.

Καὶ ἡ αὐτοκτονία εἶναι ἔγκλημα ὅπως ὁ φόνος· μαρτυρεῖ δὲ αὕτη ἐγωῖσμόν, ἀφοῦ ὁ αὐτοκτονῶν, διὰ ν’ ἀποφύγη τὰς συνεπείας τῆς ἰδίας ἀπερισκεψίας, ἢ ἀτυχίας, ἀδιαφορεῖ διὰ τὴν λύπην, εἰς τὴν δποίαν βυθίζει τὴν οἰκογένειάν του· δεικνύει δὲ συγχρόνως καὶ ἔλλειψιν ἐλπίδος πρὸς τὸν Θεόν. Αὐτοκτονεῖ ὅχι μόνον ἐκεῖνος, ὁ δποῖος μὲ βίαιον τρόπον θέτει τέλος εἰς τὴν ζωὴν του, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνος, ὁ δποῖος καταστρέφει τὴν ὑγείαν του μὲ ἀσωτείας ἢ μὲ κακὸν βίον.

“Υπάρχουν καὶ περιστάσεις τινὲς κατὰ τὰς δποίας ὁ φόνος δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἔγκλημα· π. χ. ἐάν τις φονεύσῃ χωρὶς νὰ ἔχῃ τὸ λογικόν του ἢ χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ εἰς ἐκτέλεσιν ὑπηρεσίας ἢ διὰ νὰ προστατεύῃ τὴν ζωὴν του, ἢ δποία πινδυνεύει. ”Οχι δὲ μόνον δὲν εἶναι ἔγκλημα, ἀλλὰ τούναντίον ἡ ψωᾶσμὸς εἶναι ὁ φόνος καὶ ἡ αὐτοθυσία χάριν τῆς πατρίδος εἰς τὸν πόλεμον.

Τὸν σεβασμὸν τῆς ζωῆς διδάσκει ἡ ἔκτη ἐντολή· «οὐ φονεύσεις». Ο Σωτὴρ εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ὅρους διαιλίαν συμπληρώνει τὴν ἔκτην ἐντολὴν καὶ διδάσκει ὅχι μόνον νὰ μὴ φονεύωμεν ἀλλ’ οὔτε νὰ ὀργιζόμεθα ἢ νὰ ὑβρίζωμεν ἢ νὰ μισῶμεν τὸν ἄλλον, διότι ἀπὸ τὴν ὀργήν, τὴν ὕβριν ἢ τὸ μῆσος δύναται νὰ προέλθῃ φόνος. «Πᾶς δ’ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἀνθρωποκτόνος ἐστίν» (<sup>1)</sup>).

Δὲν ἀρκεῖ νὰ μὴ φονεύωμεν ἢ νὰ μὴ παραβλάπτωμεν τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ζωῆς, ἀλλὰ πρέπει νὰ πράττωμεν διὰ συντελεῖ εἰς ἀνάπτυξιν τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἀληθινῆς εὐηγχίας τοῦ πλησίον καὶ ἥμων τῶν ἴδιων.

“Οχι δὲ μόνον πρὸς τὸν ἀνθρωπόν, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰ λοιπὰ

1) Α', Ιωάν. Γ' 10.

όντα τῆς φύσεως, τὰ δόποια εἶναι καὶ αὐτὰ δημιουργήματα τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τὰ δόποια Αὐτὸς προνοεῖ, πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν πᾶσαν σκληρότητα τούνατίον πρέπει νὰ φερώμεθα πρὸς αὐτὰ μὲ εὐσπλαγχνίαν, διότι δύποια λέγει ἡ Ἱερά Γραφή, ὁ ἀγαθὸς λυπεῖται τὰ ξῶα (¹).

### § 39. Τὸ καθηκὸν πρὸς τὴν τεμὴν.

Ἡ τιμὴ εἶναι πολυτιμότατον ἀγαθὸν τοῦ ἀνθρώπου. Διὰ τοῦτο πρέπει ν' ἀποφεύγωμεν νὰ πράττωμεν ὃ, τι θὰ ἥδυνατο νὰ προσβάλῃ τὴν τιμὴν τοῦ πλησίον καὶ νὰ δυσφημήσῃ καὶ νὰ ἀτιμάσῃ τὸν ἑαυτόν μας· διότι ἀνθρωπος, τοῦ δόποιου ἡ τιμὴ ἔχει προσβληθῆναι, δὲν δύναται νὰ ξῆσῃ εὐτυχῆς εἰς τὴν κοινωνίαν.

'Ιδιαιτέρως δὲ πρέπει νὰ σεβώμεθα τὴν οἰκογενειακὴν τιμὴν ἑκάστου, διότι αὐτὴ εἶναι ἡ βάσις τῆς οἰκογενειακῆς εὐτυχίας. Τοῦτο διδάσκει ἡ ἑβδόμη ἐντολὴ : «οὐ μοιχεύσεις».

Πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν ὅχι μόνον πᾶσαν πρᾶξιν μὲ τὴν δόποιαν θὰ προσεβάλλετο ἡ τιμὴ τοῦ ἄλλου ἢ ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ πάντα ψευδῆ λόγον κατὰ τοῦ ἄλλου, ἢ ἀπὸ κακίαν ἢ ἀπὸ ἐπιπλαιστητα, διότι πολλάκις ἡ συκοφαντία δύναται νὰ φέρῃ τὴν καταστροφήν. Εἴδαμεν πῶς, χάρις εἰς τὴν συκοφαντίαν τῆς συζύγου τοῦ Πετεφρῆ, ὁ Ἰωσήφ, ἀν καὶ ἀθῷος, ἐφυλακίσθη μὲ τὴν μαρτυρίαν τῶν ψευδομαρτύρων πῶς ἐπίσης δ.α. ψευδομαρτυρίας πρὸ τοῦ Καΐάφα κατεδικάσθη αὐτὸς ὁ Σωτὴρ εἰς θάνατον. Δι' αὐτὸν ἡ ἐννάτη ἐντολὴ διδάσκει : «οὐ ψευδομαρτυρήσεις κατὰ τοῦ πλησίον σου μαρτυρίαν ψευδῆ».

"Οχι μόνον πρέπει ν' ἀποφεύγωμεν πᾶσαν πρᾶξιν ἢ πάντα λόγον μὲ τὸν δόποιον θὰ ἥδυνατο νὰ προσβληθῆναι ἡ τιμὴ, ἀλλὰ καὶ νὰ φροντίζωμεν μὲ κάθε τρόπον διὰ τὴν τιμὴν καὶ τὸ καλὸν ὄνομα τοῦ πλησίον καὶ τοῦ ἑαυτοῦ μας. «Φρόντισον περὶ δινόματος· αὐτὸν γάρ σοι διαμένει ἢ χίλιοι μεγάλοι θησαυροὶ κλυσίου». (²).

1) Παροιμ. ΙΒ'. 10.

2) Σοφία Σεράρχ. ΜΑ'. 15.

**§ 40. Τὸ καθῆκον πρὸς τὴν περιουσίαν.**

Μετὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν τιμὴν τὸ πολυτιμότερον ἀγαθὸν εἰς τὸν ἄνθρωπον εἶναι ἡ περιουσία, μὲν τὴν ὅποιαν δύναται ἔκαστος νὰ φροντίζῃ διὰ τὴν συνήρησιν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν ἑαυτοῦ καὶ τῆς οὐκογενείας του. Δι' αὐτό, ἀφοῦ ἡ ἔκτη ἐντολὴ διδάσκει τὸν σεβασμὸν τῆς ζωῆς καὶ ἡ ἐβδόμη τὸν σεβασμὸν τῆς περιουσίας ἔκάστου : «οὐ κλέψεις». Ὁ ἄνθρωπος πρέπει μὲ ἔντιμον τρόπον νὰ ἀποκτᾷ τὰ μέσα τῆς συντηρήσεώς του, εἶναι δὲ τούναντίον μέγιστον ἀμάρτησα νὰ θησαυρίζῃ κανεὶς εἰς βάρος τοῦ ἄλλου. Κλέπται δὲν εἶναι μόνον ὅσοι ἀφαιροῦν ἔνον χρῆμα ἢ πρᾶγμα, ἔστω καὶ ἀσήμαντον, ἀλλὰ καὶ ὅλοι ὅσοι διὰ τὸ συμφέρον τῶν δι- πωσδίποτε ἀπάτοιν ἢ ξημώνουν τὸν πλησίον ἢ τὸ δημόσιον. Ὁ ἄνθρωπος, πρέπει νὰ προφυλάσσεται πολὺ ἀπὸ τὸ πάθος τῆς φιλοχοηματίας, διότι δύναται νὰ τὸν ὀδηγήσῃ εἰς πολλὰ κακά· ἀπὸ φιλοχοηματίαν κινούμενος ὁ Ἰούδας ἐπρόδωσε τὸν θεῖον Διδάσκαλόν του δι' ὀλίγα ἀργύρια. Ἀλλὰ τὸ ἔναντίον τῆς φιλαργυρίας, ἡ σπατάλη καὶ ἡ ἀσωτεία, εἴναι μέγιστον ἀμάρτημα· ποῦ δύναται νὰ καταντήσῃ ὁ ἀσωτος βλέπομεν ἀπὸ τὴν παραβολὴν τοῦ ἀσώτου υἱοῦ.

Ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ εἶναι ὀλιγαρχής καὶ ἐγκρατῆς καὶ νὰ μὴ ἐπιθυμῇ τὰ ξένα πράγματα, διότι ἡ ἐπιθυμία εἶναι ἡ μήτηρ πάσης κακίας, ἐκ τῆς ὅποιας δύναται νὰ γεννηθῇ ἡ κλοπὴ καὶ ὅσα ἄλλα κακά. Δι' αὐτὸν ἡ δεκάτη ἐντολὴ συμπληρώνει τὴν ὀγδόνην καὶ διδάσκει ὅχι μόνον νὰ μὴ κλέπτωμεν, ἀλλ' οὕτε νὰ ἐπιθυμῶμεν ὅτι ἀνήκει εἰς ἄλλον : «Οὐκ ἐπιθυμήσεις ὅσα τῷ πλησίον σού ἔστιν». Ὁ Σωτὴρ συμπληρώνει τὴν ὀγδόνην καὶ δεκάτην ἐντολὴν καὶ διδάσκει ὅχι μόνον νὰ μὴ κλέπτωμεν καὶ νὰ μὴ ἐπιθυμῶμεν ἔνον πρᾶγμα, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐλεῶμεν τὸν πλησίον· καὶ νὰ θησαυρίζωμεν τοιουτοτόπως οὐράνια ἀγαθά.

«Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται» (1).

1) Ματθ. Ε', 7. Οἱ μαθηταὶ ἐνταῦθα δέον νὰ ἐκμάθωσιν ἐν συνεχείᾳ διόλκησον τὸν δεκάλογον.

## ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Εἰς τὴν Κατήχησιν ἐμάθαμεν τί πρέπει νὰ πιστεύωμεν καὶ τί πρέπει νὰ πράττωμεν, "Ἄς ἐπικαλεσθῶμεν λοιπὸν τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ νὰ μᾶς φωτίζῃ, ὥστε νὰ πιστεύωμεν καὶ νὰ πράττωμεν διότι ή τήρησις τοῦ θείου νόμου εἶναι ή βάσις τῆς ἀληθινῆς ἐπιτυχίας· «Τὸν Θεὸν φοβοῦ καὶ τὰς ἐντολὰς φύλαττε, διότι τοῦτο πᾶς δ ἄνθρωπος» (¹).

1) Ἐκκλησ. ΙΒ', 18.

# ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Όρισμός και διαίρεσις της όρθοδοξου χριστ. Κατηγήσεως	Σελ	3
2. Περὶ Θρησκείας . . . . .	3	3
3. Περὶ τῶν πηγῶν τῆς χριστίαν. Θρησκείας (ΑΓ—ΙΠ) . . . . .	4	4
4. Ἐκκλησίαι, αἰρέσεις, σχίσματα. . . . .	9	9

## ΜΕΡΟΣ Α'.—ΔΟΓΜΑΤΙΚΟΝ

5. Περὶ τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως . . . . .	9	
6. Κελμενὸν και ἔρμηνεια τοῦ α' ἄρχοντος τοῦ συμβόλου . . . . .	10	10
7. Οὐδίσια και ἴδιοτητες τοῦ Θεοῦ . . . . .	10	10
8. Ἡ ἀγία Τριάς . . . . .	10	10
9. Ὁ Θεὸς εἶναι δημιουργός τοῦ κόσμου . . . . .	13	13
10. Ὁ Θεὸς προνοεῖ περὶ τοῦ κόσμου . . . . .	14	14
11. Ἡ ἀρχέγονος κατάσποντος και ἡ ἀμαρτία τῶν πρωτοπλάστων . . . . .	15	15
12. Περὶ τῆς ἐνανθρώπωσις τοῦ Σωτῆρος. . . . .	16	16
13. Τὶ διδάσκει τὰ σύμβολον περὶ τῆς θεότητος και τῆς ἐνανθρώπησεως τοῦ Υἱοῦ . . . . .	17	17
14. Ἡ διδασκαλία και τὸ παράδειγμα τοῦ Σωτῆρος . . . . .	18	18
15. Ὁ θάνατος τοῦ Σωτῆρος . . . . .	20	20
16. Ἡ ἀνάστασης, ἡ ἀνάληψις και ἡ β' παρουσία τοῦ Σωτῆρος . . . . .	20	20
17. Περὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος . . . . .	21	21
18. Περὶ ἔκκλησίας . . . . .	22	22
19. Περὶ μυστηρίων . . . . .	23	23
20. Τὸ μυστήριον τοῦ βαπτίσματος . . . . .	24	24
21. > > > χρισταῖτος. . . . .	26	26
22. > > τῆς μετανοίας ἡ ἔξομολογήσεως . . . . .	26	26
23. > > θείας εὐχαριστίας ἡ μεταλήψεως. . . . .	27	27
24. > > τοῦ εὔχελαίου. . . . .	28	28
25. > > γάμου . . . . .	28	28
26. > > τῆς ιερωσύνης. . . . .	29	29
27. Τὸ μυστήριον εἰς τὴν δυτικὴν και διαμαρτυρούμενον. Ἐκκλησίαν . . . . .	30	30
28. Περὶ τῆς μελλούσης κρίσεως και τῆς μελλούσης ζωῆς. . . . .	31	31

## ΜΕΡΟΣ Β'.—ΗΘΙΚΟΝ

29. Περὶ τοῦ δεκαλόγου. . . . .	33	
30. Ἡ πρὸς τὸν Θεὸν εὐσέβεια . . . . .	34	34
31. Ἡ προσευχὴ . . . . .	35	35
32. Ἡ Κυριακὴ προσευχὴ . . . . .	36	36
33. Περὶ τῶν ἑορῶν. . . . .	38	38
34. Πῶς πρέπει νὰ μεταχειριζόμεθα τὸ δονομα τοῦ Θεοῦ . . . . .	39	39
35. Ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν πλησίον και τὸν ἕαυτόν μας. . . . .	40	40
36. Ἡ τιμὴ πρὸς τοὺς γονεῖς. . . . .	41	41
37. Ἡ φιλοταπείᾳ. . . . .	42	42
38. Τὸ καθῆκον πρὸς τὴν ζωήν . . . . .	43	43
39. Τὸ καθῆκον πρὸς τὴν τιμήν. . . . .	45	45
40. Τὸ καθῆκον πρὸς τὴν περιουσίαν . . . . .	46	46
Ἐπίλογος. . . . .	47	47



Αριθ. Πρωτ. 30.342  
Διεκπ.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 17ῃ Αὐγούστου 1918.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

**Πρόδει τὸν κ. Δ. Μπαλάνον**  
Συγγραφέα διδακτικῶν βιβλίων

‘Ανακοινώμεν τὸν δι’ ἡμετέρας ἀποφάσεως τῇ 25 τοῦ ληξιαν  
τοῦ μηνὸς ἐκδούσεις καὶ τῇ 2 τοῦ ἵσταμένου δημοσιευθείσης ἐν τῷ ὑπ.  
ἀριθ. 51 φύλαφ τῆς Ἐργμερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἐνεκρίθη, ἀπὸ τοῦ  
προσεχοῦς σχ. Ιλικοῦ ἔτους 1918—1919 καὶ ἐφεξῆς: τὸ πρός κόσιν ὑπο-  
βληθὲν ἐν χειρογράφῳ ὑμέτερον βιβλίον **ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ  
ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ** διὰ τὸν μαθητὰς τῆς γ’ τάξεως τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων τῆς μέσης ἐκ-  
παιδεύσεως. ‘Υποχρεούσθε δὲ ὅπως πρὸ τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ βιβλίου  
συμφωνοῦτε πρὸς τὰς ἐν ταῖς σχετικαῖς ἐκθέοσι τοῦ συμβουλίου  
περιλαμβανομένας ὑποδείξεις.

‘Ο Υπουργός  
ΔΗΜ. ΔΙΓΚΑΣ

*N. Δ. Τσιριμόφωνος*